

1500W ENERGY EFFICIENT RAPID HEATER

Item No: R337/766980

Instructions for Use

v001: 13/05/26

Please read and retain these instructions for future reference

ENGLISH INSTRUCTIONS



Power Details: Voltage details: 220-240V~
Frequency details: 50Hz-60Hz
Wattage details: 1500W

Accessories: Remote control*1 (1x CR2025 Battery included)

Please read this instruction manual thoroughly before starting and ensure you are familiar with the operation of your new 1500W ENERGY EFFICIENT RAPID HEATER.



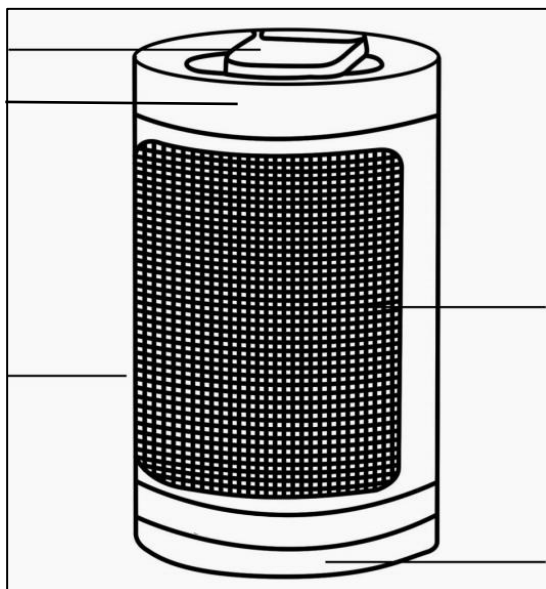
Caution
Hot surface

**CAUTION! THIS ELECTRICAL APPLIANCE'S EXTERNAL SURFACES WILL GET HOT IN NORMAL USE.
ALLOW TO COOL BEFORE TOUCHING THE EXTERNAL SURFACES.**

FOR HOUSEHOLD USE ONLY

Control Panel
Display screen

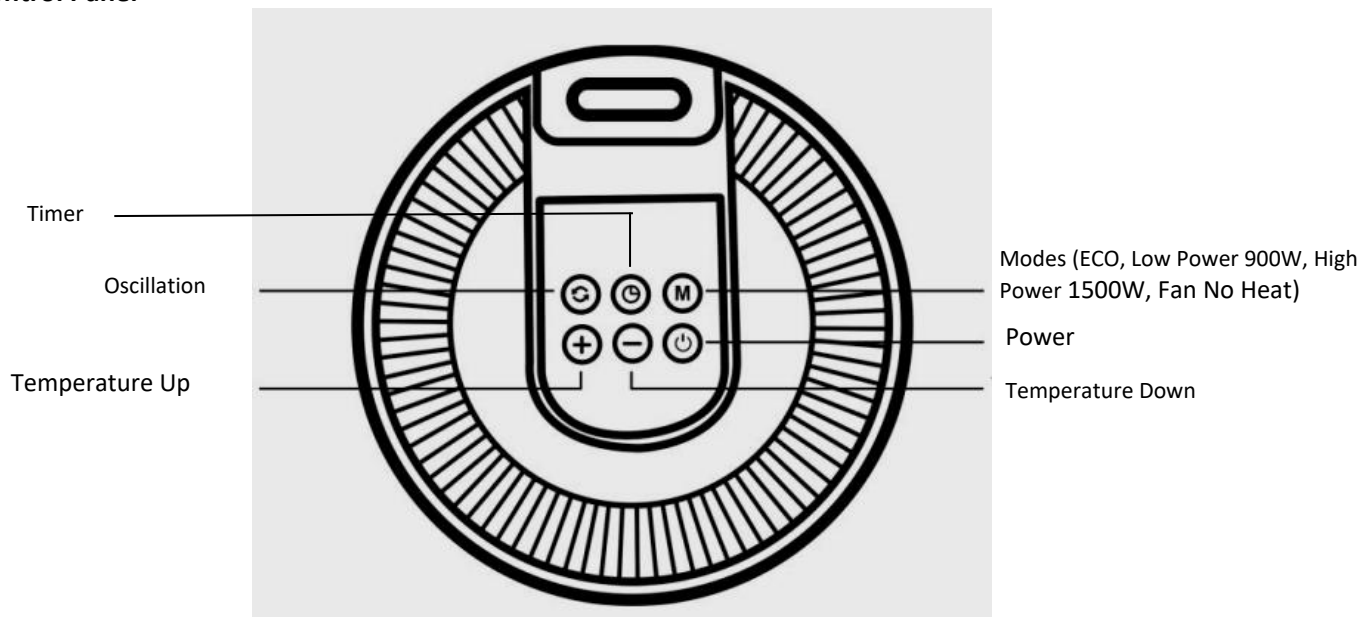
Air Inlet



Air Outlet

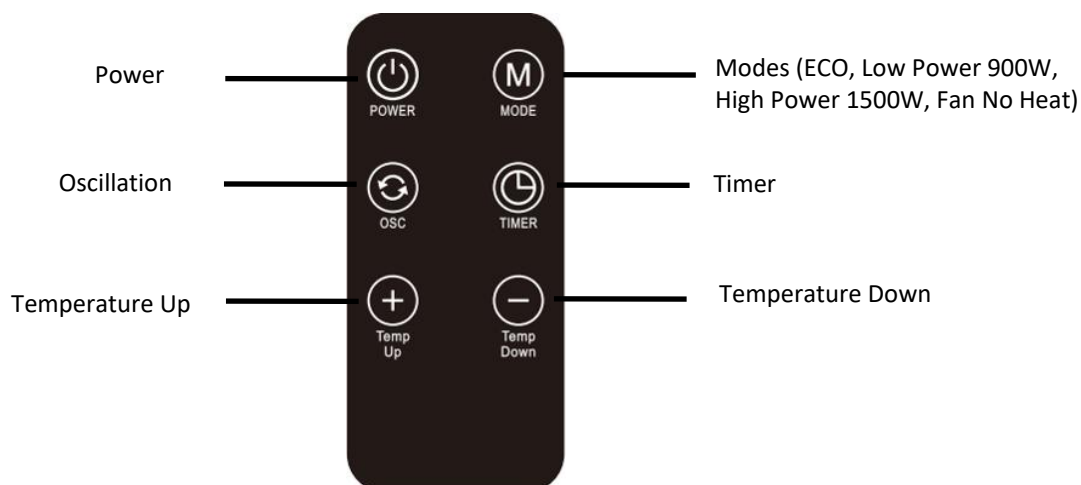
Base

Control Panel



Remote Control

Note: For added convenience, the same control buttons can be found on the remote control.



The heater can be controlled either manually or remotely. For manual control, use the easy press buttons on the top of the heater. For remote control, aim the remote at the heater and press the required settings buttons. When the heater is turned on, the heater displays the room temperature on its LED display.

NOTE:-

- The front transmitter of the remote control should be aimed at the receiver on the display screen.
- Use at a distance of 5-8m from the front of heater and the deviation angle can be about 10°
- Avoid direct sunlight on the receiving console, so as not to affect the receiving signal from the control.
- Remove the plastic card from the controller before using it.
- The remote controller is powered by CR2025 batteries. (included)

Operations and Functions

Place the heater on a firm, level, open surface free from obstructions and at least 3ft (1m) away from any wall or combustible material.

Plug into an appropriate voltage AC outlet; There will be a "beep" and the Power Light will come on indicating that there is power to the unit. Your heater is now ready for use.

Memory function description: When the product is running in a certain setting and the power is turned off, the program will remember the last setting when the power is turned back on. If unplugged the memory function is cancelled. Note: Timer settings are not remembered

NOTE: There may be a trace of smoke or slight odour when the unit is first turned on, It will quickly evaporate and should not re-occur.

Power ON/OFF

Press "POWER" on the heater/remote control once to turn the heater ON with default settings: ECO mode default and room temperature in °C is displayed on the LED display.

Press "POWER" once again on the heater/remote to turn the heater OFF. The heater goes into standby. Please note that on a heating mode, when pressing the on/off button to turn off the fan, The heater will enter standby mode after a delay of 30 seconds (The display panel will show the 30s countdown) and heating element will then stop working.

Heat Mode

When the unit is on, repeatedly press "MODE" on the heater to cycle through Eco-friendly (ECO)->Low (LO)-> High (HI)-> fan only modes.

Adjusting the temperature:

In ECO mode, use the + and - buttons to adjust the required temperature setting of the heater. The + button will increase the temperature and the - button will decrease the temperature.

For example, if the indoor temperature is 10°C, press "+" to adjust the set temperature of the heater to 20°C. When the indoor temperature reaches 20°C, the heater will stop heating.

When the temperature drops, the heating will be on again to maintain a temperature of 20°C.

In LOW mode, the power is 900W.

In HIGH mode, the power is 1500W.

In FAN mode, there is no heat.

Timer

When the unit is on, repeatedly press "TIMER" on the heater/ remote control to cycle from 1 hour through to 12 hours, in 1 hourly increments. When the timer is selected, the unit will automatically turn off once the selected time is up.

When the timer starts, the TIMER indicator will light up on the LED display. Each press adds one hour, and the 14th press cancels the timing setting. The heating mode or temperature will be displayed on the screen again 5 seconds after you stop pressing the TIMER setting button.

Oscillation Button

When the unit is on, press the oscillation button on the heater/ remote control to start oscillating. Oscillation is set to 55 degrees. To stop oscillating, press the button again.

Moving the Heater

This heater is equipped with a recessed carrying handle at the back of the unit for your convenience. Turn off the heater. Allow it to cool for ten minutes before touching to move. Unplug the heater and then move.

Screen off

The screen will automatically turn off after 3 minutes of inactivity. You can then press any key to wake it up.

WARNINGS AND SAFETY INSTRUCTIONS:

WHEN USING ELECTRICAL APPLIANCES, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED:

- READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE.
- FOR DOMESTIC INDOOR USE ONLY. DO NOT USE OUTDOORS OR FOR COMMERCIAL USE.
- DO NOT USE THIS APPLIANCE FOR ANY OTHER USE THAN THE INTENDED USE IT IS DESIGNED FOR.
- BEFORE USE, CHECK THOROUGHLY FOR ANY DEFECTS AND DO NOT USE IF DEFECTS ARE FOUND. TAKE CARE NOT TO DROP THE APPLIANCE AS HEAVY IMPACTS MAY CAUSE INTERNAL DAMAGE.
- BEFORE CONNECTING THE APPLIANCE, CHECK IF THE VOLTAGE INDICATED ON THE BOTTOM OF THE APPLIANCE IS IN ACCORDANCE WITH THE MAINS VOLTAGE IN YOUR HOME.
- CHECK THE APPLIANCE AND POWER CABLE CAREFULLY FOR DAMAGE BEFORE EACH USE.
- DO NOT COVER THE ITEM IN ANY WAY WHEN IN USE AS THIS MAY CAUSE OVERHEATING.
- USE ON A LEVEL, STABLE SURFACE.
- DO NOT RUN CORD UNDER CARPETING. DO NOT COVER THE CABLE WITH THROW RUGS, RUNNERS, OR SIMILAR.
- DO NOT ROUTE THE CABLE UNDER FURNITURE OR APPLIANCES. INSTEAD, ARRANGE THE CABLE AWAY FROM THE TRAFFIC AREA AND WHERE IT WILL NOT BE TRIPPED OVER.
- NEVER TOUCH THE PLUG WITH WET HANDS
- DO NOT PLACE ON OR NEAR HEAT SOURCES.
- DO NOT PLACE UNDER OR NEAR FLAMMABLE MATERIALS SUCH AS CURTAINS, DRAPERIES, SHELVES, LOOSE WALL PAPER, ETC.
- KEEP ITEM AT LEAST 1M AWAY FROM COMBUSTIBLE MATERIAL SUCH AS FURNITURE, CUSHIONS, BEDDING, PAPER, CLOTHES, CURTAINS ETC.
- TO PREVENT A POSSIBLE FIRE , DO NOT USE IF ANY OPENING OR EXHAUST IS BLOCKED AND KEEP FREE OF DUST, LINT, HAIR, AND ANYTHING THAT MAY REDUCE AIRFLOW. ALSO, DO NOT PUT ANY OBJECT INTO THE INLET GRILL OR THE EXHAUST OPENING AS THIS MAY CAUSE AN ELECTRIC SHOCK OR FIRE OR DAMAGE TO THE APPLIANCE.
- ENSURE NO PIECES OF POLYSTYRENE OR OTHER PACKAGING MATERIAL HAVE BEEN LEFT BETWEEN ELEMENTS OF THE APPLIANCE. PASS OVER THE APPLIANCE WITH A VACUUM CLEANER.
- DO NOT PLACE THIS ITEM IMMEDIATELY BELOW A SOCKET-OUTLET.
- **TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK DO NOT USE WITH AN EXTENSION CORD.**
- NEVER REMOVE THE PLUG BY PULLING ON THE POWER CORD.
- DO NOT LET THE POWER CABLE HANG OVER THE EDGE OF A TABLE OR COUNTER, OR TOUCH HOT SURFACES.
- **DO NOT LEAVE SWITCHED ON OR UNATTENDED.**
- **SWITCH OFF AFTER USE OR IF LEAVING THE ROOM TO AVOID RISK OF OVERHEATING OR FIRE.**
- THIS APPLIANCE CAN BE USED BY CHILDREN AGED FROM 8 YEARS AND ABOVE, AND PERSONS WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE IF THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE IN A SAFE WAY AND UNDERSTAND THE HAZARDS INVOLVED. CHILDREN SHALL NOT PLAY WITH THE APPLIANCE. CLEANING AND USER MAINTENANCE SHALL NOT BE MADE BY CHILDREN WITHOUT SUPERVISION.
- CHILDREN OF LESS THAN 3 YEARS SHOULD BE KEPT AWAY UNLESS CONTINUOUSLY SUPERVISED.
- **SOME PARTS OF THIS PRODUCT CAN BECOME VERY HOT AND CAUSE BURNS. PARTICULAR ATTENTION HAS TO BE GIVEN WHERE CHILDREN AND VULNERABLE PEOPLE ARE PRESENT.**
- THE USE OF ANY ACCESSORY OR ATTACHMENTS NOT RECOMMENDED BY COOPERS OF STORTFORD MAY CAUSE INJURIES AND INVALIDATE ANY WARRANTY YOU MAY HAVE.
- ENSURE THERE IS SUFFICIENT DISTANCE BETWEEN THIS APPLIANCE AND OTHER ITEMS ON THE WORK SURFACE OR SUFFICIENT DISTANCE BETWEEN THE APPLIANCE AND THE CONFINES OF THE AREA IN WHICH IT IS SITUATED. WE RECOMMEND A MINIMUM ALL ROUND CLEARANCE OF AT LEAST 10CM.
- ALLOW THE ITEM TO COOL THOROUGHLY BEFORE PUTTING ON OR TAKING OFF PARTS, CARRYING OR PLACING IN STORAGE.
- TO PROTECT AGAINST ELECTRIC SHOCK, DO NOT IMMERSE POWER CABLE, PLUG OR APPLIANCE, IN WATER OR ANY OTHER LIQUID.
- UNPLUG FROM OUTLET WHEN NOT IN USE AND BEFORE CLEANING.
- DO NOT OPERATE ANY APPLIANCE WITH A DAMAGED POWER CABLE OR PLUG OR AFTER THE APPLIANCE MALFUNCTIONS, OR HAS BEEN DAMAGED IN ANY MANNER. WE RECOMMEND THAT THE POWER CABLE IS NOT KINKED OR STORED IN A TWISTED MANNER, AND THAT YOU REGULARLY CHECK ITS CONDITION.
- ANY REPAIRS MUST BE CONDUCTED BY A QUALIFIED ELECTRICIAN OR ELECTRICAL SERVICE AGENT.

PLUG WIRING

This appliance is supplied with a BS1363 3 Pin plug.

DO NOT use if the socket outlets in your home are not suitable for this product's plug pins. Attempts to insert the plug into the wrong socket are likely to cause electric hazard or damage.

PLUG FUSE (UK / NI ONLY)

This appliance is fitted with a moulded BS 1363 13-amp plug. This is fitted with a 13 amp fuse.

If you need to replace the fuse, only those that are ASTA or BSI approved to BS1362 should be used.

If there is a fuse cover fitted, this cover must be re-fitted after changing the fuse. If the fuse cover is lost or damaged the plug must not be used. Spare fuse holders and fuses are available from electrical outlets.

CARE AND CLEANING INSTRUCTIONS

- Always switch off and unplug before cleaning. Allow unit to cool for 10 minutes.
- Do NOT immerse in water. Risk of electric shock and never allow water to drip into the motor housing. Be sure not to wet the Heating Element and the switches.
- Do NOT use abrasive cleaners or sharp utensils or any chemical solution to clean this appliance.
- Wipe surfaces with a soft dry cloth.
- Allow to dry thoroughly before further use.
- Store the appliance in a cool, dry place. Store the heater covered to protect it from dust.

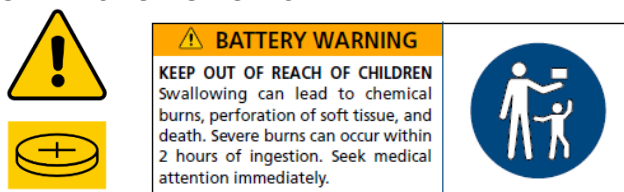
ECO-DESIGN INFORMATION FOR ELECTRIC LOCAL SPACE HEATERS WITH CONTROLS:

Contact Details	Importer: The Enterprise Department Ltd, Trading as Coopers of Stortford Ltd, 11 Bridge Street, Bishop's Stortford, Hertfordshire, CM23 2JU, UK				
Model Identifiers:	Item Code:	R337		Model Number:	HL-1500R5
Item Rating	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
				Control functions necessary to comply with the Mandatory eco-design requirements set out in Regulation 2024/1103/EU	
Heat Output				Type of heat output / room temperature control	
Nominal heat output	P_{nom}	1,5	kW	Single stage heat output and no room temperature control	No
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	0,9	kW	two or more manual stages, no room temperature control	No
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	1,5	kW	with mechanic thermostat room temperature control	No
Power Consumption				with electronic room temperature control	Yes
In off mode	P_o	0,00	W	electronic room temperature control plus day timer	No
In standby mode	P_{sm}	0,40	W	electronic room temperature control plus week timer	No
In idle mode	P_{idle}	NA	W	Other control options (multiple selections possible)	
In network standby	P_{nsm}	NA	W	room temperature control, with presence detection	No

Standby mode with display of information or status			No	room temperature control, with open window detection	No
Seasonal space heating energy efficiency in active mode	$\eta_{s,on}$	91	%	distance control option	No
				adaptive start control	No
				working time limitation	No
				black bulb sensor	No
				self-learning functionality	No
				control accuracy	No

BATTERIES

- CONTAINS BUTTON CELLS**



- BATTERY WARNING: KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN. IF SWALLOWED OR PLACED INSIDE ANY PART OF THE BODY SEEK IMMEDIATE MEDICAL ATTENTION.**
- INSTALL BATTERIES IN ACCORDANCE WITH ITS POLARITY SYMBOLS. DO NOT FIT BATTERIES IN REVERSE.
- ENSURE THE BATTERY COMPARTMENT IS RE-SECURED BY THE SCREW OR SECURING DEVICE.
- IF THE BATTERY COMPARTMENT DOES NOT CLOSE SECURELY, STOP USING THE REMOTE AND KEEP IT AWAY FROM CHILDREN.
- DO NOT SHORT CIRCUIT THE BATTERY TERMINALS.
- REMOVE THE BATTERIES IF LEFT FOR LONG PERIODS.
- KEEP BATTERIES AWAY FROM CHILDREN AND PETS.**
- DO NOT MIX USED AND NEW BATTERIES.
- NEVER DISPOSE OF BATTERIES IN A FIRE.**
- BATTERY DISPOSAL, SPENT OR EXPIRED BATTERIES MUST BE DISPOSED OF AND RECYCLED IN COMPLIANCE WITH YOUR LOCAL AUTHORITY REGULATIONS.
- FOLLOW THE BATTERY MANUFACTURER'S SAFETY, USAGE, AND DISPOSAL INSTRUCTIONS.

DISPOSAL

We use recyclable or recycled packaging where possible

Please dispose of all packaging in accordance with your local authority's recycling regulations

At the end of the product's lifespan check with your local council authorized household waste recycling centre for disposal.

Plastic Polybags – this is made from the following recyclable plastic

Code & Symbol	
Type of Plastic	Low Density Polyethylene

DEUTSCHE ANLEITUNG



Leistungsdetails: Spannungsdetails: 220-240V~
Frequenzdetails: 50Hz-60Hz
Leistungsdetails: 1500W

Zubehör: Fernsteuerung*1 (1x CR2025 Akku im Inbegriff)

Bitte lesen Sie diese Anleitung gründlich, bevor Sie beginnen, und stellen Sie sicher, dass Sie mit dem Betrieb Ihres neuen 1500W energieeffizienten Schnellheizers vertraut sind.



Vorsicht
Heiße Oberfläche

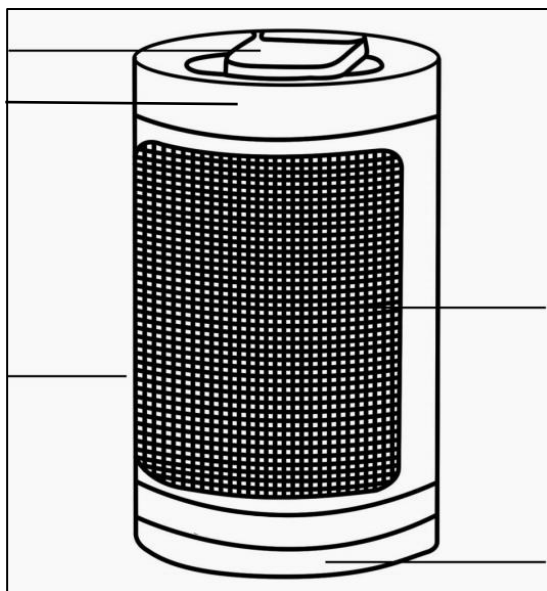
VORSICHT! DIE ÄUSSEREN FLÄCHEN DIESES ELEKTRISCHEN GERÄTS WERDEN BEI NORMALER NUTZUNG HEISS. LASSEN SIE SIE ABKÜHLEN, BEVOR SIE DIE ÄUSSEREN OBERFLÄCHEN BERÜHREN.

NUR FÜR DEN HAUSHALT

Kontrollpanel

Anzeigebildschirm

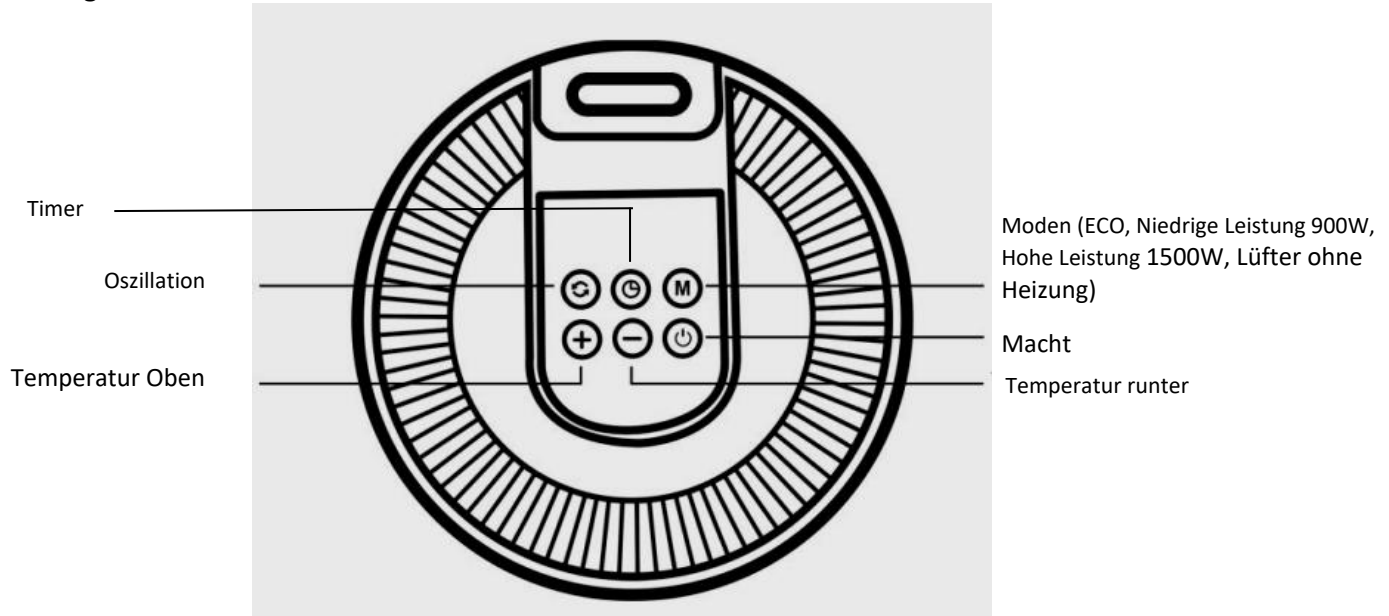
Lufteinlass



Luftauslass

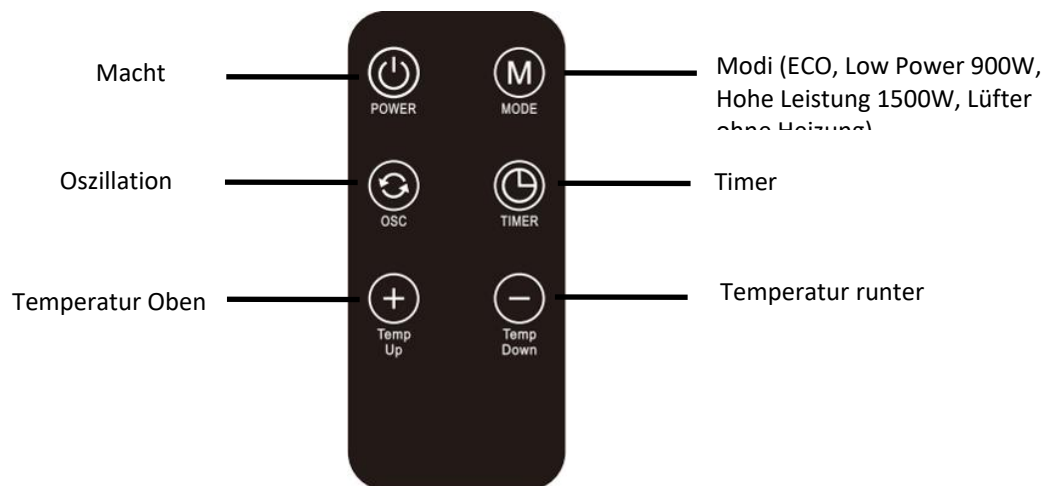
Basis

Steuerungsbereich



Fernsteuerung

Hinweis: Für zusätzlichen Komfort sind dieselben Bedientasten auf der Fernbedienung zu finden.



Die Heizung kann entweder manuell oder aus der Ferne gesteuert werden. Für die manuelle Steuerung verwenden Sie die Easy-Press-Tasten oben auf dem Heizgerät. Zur Fernbedienung richten Sie die Fernbedienung auf den Heizgerät und drücken Sie die erforderlichen Einstellungstasten. Wenn die Heizung eingeschaltet wird, zeigt sie die Raumtemperatur auf ihrer LED-Anzeige an.

HINWEIS:-

- Der vordere Sender der Fernbedienung sollte auf den Empfänger auf dem Bildschirm gerichtet sein.
- Verwendung in einem Abstand von 5-8 m von der Vorderseite des Heizgeräts, wobei der Abweichungswinkel etwa 10° betragen kann
- Direkte Sonneneinstrahlung auf der empfangenden Mischpult vermeiden, um das empfangende Signal der Steuerung nicht zu beeinträchtigen.
- Entfernen Sie die Plastikkarte vor der Benutzung vom Controller.
- Die Fernbedienung wird von CR2025-Batterien betrieben. (beigefügt)

Operationen und Funktionen

Stellen Sie die Heizung auf eine feste, ebene, offene Fläche ohne Hindernisse und mindestens 1 Meter (3 Fuß) von jeder Wand oder brennbarem Material entfernt.

Stecken Sie in eine passende Steckdose mit entsprechender Spannung; Es gibt ein "Piepen" und die Stromanzeige leuchtet an, was anzeigt, dass das Gerät Strom hat. Ihr Heizgerät ist jetzt einsatzbereit.

Beschreibung der Speicherfunktion: Wenn das Produkt in einer bestimmten Einstellung läuft und der Strom abgeschaltet ist, merkt sich das Programm die letzte Einstellung, wenn der Strom wieder eingeschaltet wird. Wird die Speicherfunktion abgesteckt, wird die Speicherfunktion aufgehoben. Hinweis: Timer-Einstellungen werden nicht gespeichert

HINWEIS: Beim ersten Einschalten des Geräts kann eine Spur von Rauch oder leichtem Geruch vorhanden sein. Dieser verdunstet schnell und sollte nicht wiederkommen.

Ein/AUSSCHALTEN

Drücken Sie einmal "POWER" an der Heizung/Fernbedienung, um die Heizung mit den Standardeinstellungen einzuschalten: ECO-Modus ist standardmäßig und Raumtemperatur in °C wird auf dem LED-Display angezeigt.

Drücken Sie erneut "POWER" an der Heizung/Fernbedienung, um die Heizung auszuschalten. Die Heizung geht in den Standby. Bitte beachten Sie, dass im Heizmodus, wenn man die Ein-/Ausschalttaste drückt, um den Lüfter auszuschalten, der Heizer nach einer Verzögerung von 30 Sekunden in den Standby-Modus wechselt (das Displaypanel zeigt den 30-Sekunden-Countdown an) und das Heizelement dann aufhört zu funktionieren.

Wärmemodus

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie wiederholt "MODE" am Heizgerät, um die umweltfreundlichen (ECO)->Low (LO)-> High (HI)-> Lüfter-Only-Modi zu wechseln.

Anzeigejunter Verwendung der Temperatur:

Im ECO-Modus verwenden Sie die +- und - Tasten, um die erforderliche Temperatureinstellung des Heizers einzustellen. Die +-Taste erhöht die Temperatur und die - Taste senkt die Temperatur.

Wenn die Innentemperatur beispielsweise 10 °C beträgt, drücken Sie "+", um die eingestellte Temperatur des Heizkörpers auf 20 °C einzustellen. Wenn die Innentemperatur 20°C erreicht, hört die Heizung auf zu heizen.

Wenn die Temperatur sinkt, wird die Heizung wieder aktiviert, um eine Temperatur von 20°C zu halten.

Im NIEDRIGMODUS beträgt die Leistung 900 W.

Im HOCHMODUS beträgt die Leistung 1500 W.

Im FAN-Modus gibt es keine Heizung.

Timer

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie wiederholt "TIMER" an der Heizung/Fernbedienung, um von 1 Stunde bis 12 Stunden in Schritten von 1 Stunde auf 12 Stunden zu schalten. Wenn der Timer ausgewählt ist, schaltet sich die Einheit automatisch aus, sobald die gewählte Zeit abgelaufen ist. Wenn der Timer startet, leuchtet der TIMER-Indikator auf dem LED-Display auf. Jeder Druck fügt eine Stunde hinzu, und der 14. Druck hebt die Zeiteinstellung auf. Der Heizmodus oder die Temperatur wird erneut auf dem Bildschirm angezeigt, 5 Sekunden nachdem du aufgehört hast, den TIMER-Einstellungsknopf zu drücken.

Oszillationsknopf

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie den Schwingungsknopf an der Heizung/Fernbedienung, um das Schwingen zu starten. Die Schwingung ist auf 55 Grad eingestellt. Um das Oszillieren zu stoppen, drücken Sie den Knopf erneut.

Die Heizung bewegen

Diese Heizung ist mit einem versenkten Tragegriff an der Rückseite des Geräts ausgestattet, damit Sie bequem sind. Mach die Heizung aus. Lass es zehn Minuten abkühlen, bevor du es berührst. Zieh den Heizlüfter aus und bewege dich dann.

Bildschirm ausgeschaltet

Der Bildschirm schaltet sich nach 3 Minuten Inaktivität automatisch aus. Du kannst dann jede beliebige Taste drücken, um es zu wecken.

WARNUNGEN UND SICHERHEITSANWEISUNGEN:

BEI DER VERWENDUNG ELEKTRISCHER GERÄTE SOLLTEN GRUNDLEGENDE SICHERHEITSMASSNAHMEN IMMER BEACHTET WERDEN:

- LESEN SIE ALLE ANLEITUNGEN VOR DER NUTZUNG.
- NUR FÜR DEN HÄUSLICHEN GEBRAUCH IM INNENBEREICH. NICHT DRAUSSEN ODER GEWERBLICH VERWENDEN.
- VERWENDEN SIE DIESES GERÄT NICHT FÜR ANDERE ZWECKE ALS FÜR DEN VORGESEHENEN ZWECK.
- VOR DER NUTZUNG SOLLTEN SIE GRÜNDLICH AUF MÄNGEL PRÜFEN UND NICHT VERWENDEN, WENN FEHLER FESTGESTELLT WERDEN. ACHTEN SIE DARAUF, DAS GERÄT NICHT FALLEN ZU LASSEN, DA STARKE AUFPRALL INNERE SCHÄDEN VERURSACHEN KÖNNEN.
- BEVOR SIE DAS GERÄT ANSCHLIESSEN, PRÜFEN SIE, OB DIE AUF DER UNTERSEITE ANGEGEBENE SPANNUNG MIT DER NETZSPANNUNG IN IHREM HAUS ÜBEREINSTIMMT.
- ÜBERPRÜFEN SIE DAS GERÄT UND DAS STROMKABEL VOR JEDER NUTZUNG SORGFÄLTIG AUF SCHÄDEN.
- BEDECKEN SIE DAS GEGENSTAND WÄHREND DER NUTZUNG IN KEINER WEISE, DA DIES ZU ÜBERHITZUNG FÜHREN KANN.
- VERWENDEN SIE SIE AUF EINER EBENEN, STABILEN OBERFLÄCHE.
- VERLEGEN SIE KEIN KABEL UNTER TEPPICH. DECKEN SIE DAS KABEL NICHT MIT TEPPICHEN, LÄUFERN ODER ÄHNLICHEM AB.
- FÜHREN SIE DAS KABEL NICHT UNTER MÖBEL ODER GERÄTE. STATTDESSEN SOLLTEN SIE DAS KABEL VOM VERKEHRSBEREICH ENTFERNT UND AN EINEM ORT ANORDNEN, AN DEM ES NICHT STOLPERT.
- BERÜHRE DEN STECKER NIEMALS MIT NASSEN HÄNDEN
- STELLEN SIE SIE NICHT AUF ODER IN DER NÄHE VON WÄRMEQUELLEN.
- LEGEN SIE KEINE BRENNBAREN MATERIALIEN WIE VORHÄNGE, VORHÄNGE, REGALE, LOSE TAPETEN USW. UNTER ODER IN DER NÄHE.
- HALTE DEN GEGENSTAND MINDESTENS 1 METER VON BRENNBAREN MATERIALIEN WIE MÖBELN, KISSEN, BETTWÄSCHE, PAPIER, KLEIDUNG, VORHÄNGEN USW. ENTFERNT.
- UM EIN MÖGLICHES FEUER ZU VERHINDERN, VERWENDEN SIE NICHT, WENN EINE ÖFFNUNG ODER ABLUFT VERSTOPFT IST, UND HALTEN SIE STAUB, FUSSEL, HAARE UND ALLES, WAS DEN LUFTSTROM VERRINGERN KÖNNTE, FREI. NEHMEN SIE AUSSERDEM KEINEN GEGENSTAND IN DEN EINLASSGITTER ODER DIE ABLUFTÖFFNUNG EIN, DA DIES EINEN ELEKTRISCHEN SCHLAG, EIN FEUER ODER SCHÄDEN AM GERÄT VERURSACHEN KANN.
- STELLEN SIE SICHER, DASS ZWISCHEN DEN TEILEN DES GERÄTS KEINE STÜCKE POLYSTYROL ODER ANDERES VERPACKUNGSMATERIAL ZURÜCKGELASSEN WURDEN. REICHEN SIE DAS GERÄT MIT EINEM STAUBSAUGER HINÜBER.
- PLATZIEREN SIE DIESEN GEGENSTAND NICHT DIREKT UNTER EINER STECKDOSE.
- **UM DAS RISIKO VON FEUER ODER ELEKTROSCHOCKS ZU VERRINGERN, VERWENDEN SIE KEIN VERLÄNGERUNGSKABEL.**
- ENTFERNE NIEMALS DEN STECKER, INDEM DU AM STROMKABEL ZIEHST.
- LASSEN SIE DAS STROMKABEL NICHT ÜBER DEN RAND EINES TISCHES ODER EINER ARBEITSPLATTE HÄNGEN ODER HEISSE OBERFLÄCHEN BERÜHREN.
- **LASSEN SIE ES NICHT EINGESCHALTET ODER UNBEAUF SICHTIGT ZURÜCK.**
- **SCHALTEN SIE NACH BENUTZUNG ODER BEIM VERLASSEN DES RAUMES AUS, UM ÜBERHITZUNG ODER FEUER ZU VERMEIDEN.**
- DIESES GERÄT KANN VON KINDERN AB 8 JAHREN SOWIE VON PERSONEN MIT EINGESCHRÄNKTE KÖRPERLICHEN, SENSORISCHEN ODER GEISTIGEN FÄHIGKEITEN ODER FEHLENDER ERFAHRUNG UND WISSEN GENUTZT WERDEN, SOFERN SIE BEAUF SICHTIGT ODER UNTERRICHTET WURDEN, WIE SIE DAS GERÄT AUF SICHERE WEISE BENUTZEN

UND DIE DAMIT VERBUNDENEN GEFAHREN VERSTEHEN. KINDER DÜRFEN NICHT MIT DEM GERÄT SPIELEN. REINIGUNG UND BENUTZERWARTUNG DÜRFEN NICHT VON KINDERN OHNE AUFSICHT DURCHGEFÜHRT WERDEN.

- KINDER UNTER 3 JAHREN SOLLTEN FERNGEHALTEN WERDEN, SOFERN SIE NICHT KONTINUIERLICH BEAUF SICHTIGT WERDEN.
- **EINIGE TEILE DIESES PRODUKTS KÖNNEN SEHR HEISS WERDEN UND VERBRENNUNGEN VERURSACHEN. BESONDERE AUFMERKSAMKEIT MUSS AN DEN ORTEN VON KINDERN UND SCHUTZBEDÜRFTIGEN PERSONEN GELEGT WERDEN.**
- DIE VERWENDUNG VON ZUBEHÖR ODER AUFSÄTZEN, DIE VON COOPERS OF STORTFORD NICHT EMPFOHLEN WERDEN, KANN VERLETZUNGEN VERURSACHEN UND JEDE GARANTIE UNGÜLTIG MACHEN.
- STELLEN SIE SICHER, DASS EIN AUSREICHENDER ABSTAND ZWISCHEN DIESEM GERÄT UND ANDEREN GEGENSTÄNDEN AUF DER ARBEITSFLÄCHE ODER AUSREICHEND ABSTAND ZWISCHEN DEM GERÄT UND DEM BEREICH BESTEHT, IN DEM ES SICH BEFINDET. WIR EMPFEHLEN EINEN MINDESTDURCHGANG VON MINDESTENS 10 CM RUNDUM.
- LASSEN SIE DEN GEGENSTAND GRÜNDLICH ABKÜHLEN, BEVOR SIE TEILE AN- ODER ABNEHMEN, TRAGEN ODER EINLAGERN.
- ZUM SCHUTZ VOR ELEKTRISCHEN SCHLÄGEN SOLLTEN SIE KEIN STROMKABEL, STECKER ODER GERÄT IN WASSER ODER ANDERE FLÜSSIGKEITEN TAUCHEN.
- ZIEHEN SIE DEN STECKER AUS DER STECKDOSE, WENN SIE NICHT VERWENDET WERDEN UND VOR DER REINIGUNG.
- BENUTZEN SIE KEIN GERÄT MIT BESCHÄDIGTEM STROMKABEL ODER STECKER, NACHDEM DAS GERÄT DEFEKT IST ODER IN IRGEND EINER WEISE BESCHÄDIGT WURDE. WIR EMPFEHLEN, DASS DAS STROMKABEL NICHT GEKNICKT ODER VERDREHT GELAGERT IST UND DASS SIE SEINEN ZUSTAND REGELMÄSSIG ÜBERPRÜFEN.
- ALLE REPARATUREN MÜSSEN VON EINEM QUALIFIZIERTEN ELEKTRIKER ODER ELEKTRISCHEN DIENSTLEISTER DURCHGEFÜHRT WERDEN.

STECKERVERKABELUNG

Dieses Gerät wird mit einem 2-poligen VDE-Stecker geliefert.

Verwenden Sie es NICHT, wenn die Steckdosen in Ihrer Wohnung nicht für die Steckerkontakte dieses Produkts geeignet sind. Der Versuch, den Stecker in eine ungeeignete Steckdose zu stecken, kann zu Stromschlägen oder Schäden führen.

PFLEGE- UND REINIGUNGSANWEISUNGEN

- Immer vor der Reinigung aus- und ausstecken. Lass das Gerät 10 Minuten abkühlen.
- Tauchen Sie NICHT in Wasser. Risiko eines elektrischen Stromschlags und niemals Wasser in das Motorgehäuse tropfen lassen. Achte darauf, das Heizelement und die Schalter nicht zu benetzen.
- Verwenden Sie KEINE abrasiven Reiniger, scharfe Utensilien oder irgendeine chemische Lösung zur Reinigung dieses Geräts.
- Wischen Sie die Oberflächen mit einem weichen, trockenen Tuch ab.
- Lassen Sie es vor weiterer Anwendung gründlich trocknen.
- Lagern Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort. Lagern Sie die Heizung abgedeckt, um sie vor Staub zu schützen.

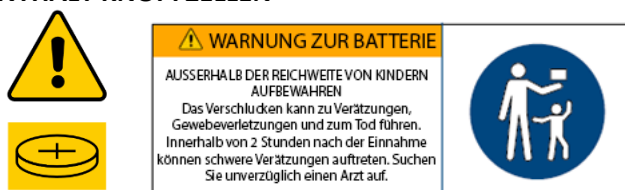
ÖKO-DESIGNINFORMATIONEN FÜR ELEKTRISCHE LOKALE HEIZLÜFTER MIT REGELUNGEN:

Kontakt Daten		Importeur: The Enterprise Department Ltd, tätig als Coopers of Stortford Ltd, 11 Bridge Street, Bishop's Stortford, Hertfordshire, CM23 2JU, UK			
Modellkennzeichen:	Artikelcode:	R337		Modellnummer:	HL-1500R5
Artikelbewertung	Symbol	Wert	Einheit	Gegenstand	Einheit
				Kontrollfunktionen, die notwendig sind, um die in der Verordnung 2024/1103/EU festgelegten obligatorischen Umweltdesignanforderungen zu erfüllen	
Wärmeabgabe				Art der Wärmeabgabe / Raumtemperaturregelung	

Nominale Wärmeabgabe	P_{nom}	1,5	kW	Einstufige Wärmeabgabe und keine Raumtemperaturregelung	Nein
Minimale Wärmeabgabe (indikativ)	P_{min}	0,9	kW	zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturregelung	Nein
Maximale kontinuierliche Wärmeabgabe	$P_{max,c}$	1,5	kW	Mit mechanischer Thermostat-Raumtemperaturregelung	Nein
Stromverbrauch				mit elektronischer Raumtemperaturregelung	Ja
Im ausgeschalteten Modus	P_o	0,00	W	Elektronische Raumtemperaturregelung plus Tagestimer	Nein
Im Standby-Modus	P_{sm}	0,40	W	Elektronische Raumtemperaturregelung plus Wochentimer	Nein
Im Leerlaufmodus	P_{idle}	NA	W	Weitere Steuerungsoptionen (Mehrfachauswahl möglich)	
Im Netzwerk-Standby	P_{nsm}	NA	W	Raumtemperaturregelung mit Präsenzerkennung	Nein
Standby-Modus mit Anzeige von Informationen oder Status			Nein	Raumtemperaturregelung mit offener Fenstererkennung	Nein
Saisonale Energieeffizienz der Raumheizung im aktiven Modus	$\eta_{s,on}$	91	%	Abstandskontrolloption	No
				Adaptive Startsteuerung	Nein
				Arbeitszeitbegrenzung	Nein
				Black-Bulb-Sensor	Nein
				Selbstlernende Funktionalität	Nein
				Steuerungsgenauigkeit	Nein

BATTERIEN

- **ENTHÄLT KNOPFZELLEN**



- **BATTERIEWARNUNG: AUSSER REICHWEITE FÜR KINDER BEHALTEN. WENN SIE GESCHLUCKT ODER IN IRGEND EINEN KÖRPERTEIL GELEGT WERDEN, SUCHEN SIE SOFORT MEDIZINISCHE HILFE AUF.**
- INSTALLIEREN SIE BATTERIEN ENTSPRECHEND DEN POLARITÄTSSYMBOLN. KEINE BATTERIEN RÜCKWÄRTS EINBAUEN.
- STELLEN SIE SICHER, DASS DIE BATTERIEKOMPONENTE MIT DER SCHRAUBE ODER DEM SICHERUNGSGERÄT WIEDER BEFESTIGT IST.
- WENN SICH DAS BATTERIEFACH NICHT SICHER VERSCHLIESSEN LÄSST, BENUTZEN SIE DIE FERNBEDIENUNG NICHT MEHR UND HALTEN SIE VON KINDERN FERN.
- KURZSCHLÜSSE DIE BATTERIEANSCHLÜSSE NICHT.
- ENTFERNE DIE BATTERIEN, WENN SIE LÄNGERE ZEIT STEHEN LASSEN.
- **HALTEN SIE BATTERIEN VON KINDERN UND HAUSTIEREN FERN.**

- VERMISCHEN SIE KEINE GEBRAUCHTEN UND NEUEN BATTERIEN.
- **ENTSORGEN SIE NIEMALS BATTERIEN BEI EINEM BRAND.**
- BATTERIENENTSORGUNG, VERBRAUCHTE ODER ABGELAUFENE BATTERIEN MÜSSEN ENTSORGT UND GEMÄSS DEN VORSCHRIFTEN DER ÖRTLICHEN BEHÖRDE ENTSORGT UND RECYCELT WERDEN.
- BEFOLGEN SIE DIE SICHERHEITS-, NUTZUNGS- UND ENTSORGUNGSANWEISUNGEN DES BATTERIEHERSTELLERS.

ENTSORGUNG

Wir verwenden, wo möglich, recycelbare oder recycelbare Verpackungen

Bitte entsorgen Sie alle Verpackungen gemäß den Recyclingvorschriften Ihrer örtlichen Behörde

Am Ende der Lebensdauer des Produkts wenden Sie sich an das zuständige Recyclingzentrum Ihrer örtlichen Gemeinde zur Entsorgung.

Plastik-Polybeutel – diese bestehen aus folgendem recycelbaren Kunststoff

Code & Symbol	
Art des Kunststoffs	Niedrigdichtes Polyethylen

INSTRUCTIONS EN FRANÇAIS



Détails du service : Détails de la tension : 220-240V~
Détails de la fréquence : 50Hz-60Hz
Détails de la puissance : 1500W

Accessoires : Télécommande*1 (1 pile CR2025 incluse)

Veillez lire attentivement ce guide avant de commencer, et assurez-vous de bien connaître le fonctionnement de votre nouveau chauffage rapide économe en énergie de 1500W.



Attention
Surface chaude

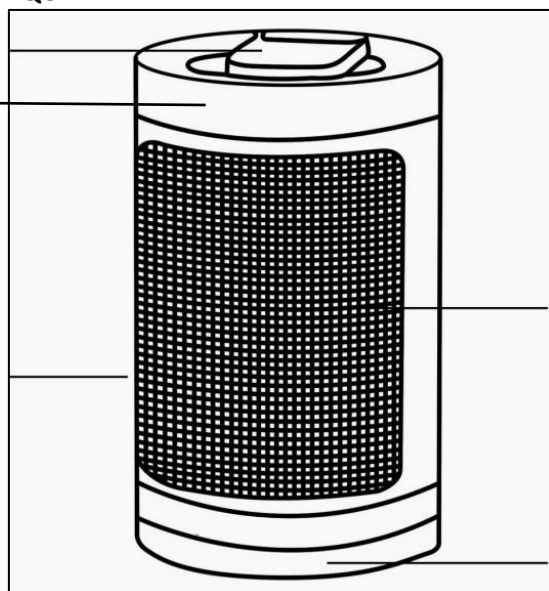
ATTENTION ! LES SURFACES EXTÉRIEURES DE CET APPAREIL ÉLECTRIQUE DEVIENNENT CHAUDES LORS D'UNE UTILISATION NORMALE. LAISSEZ-LES REFROIDIR AVANT DE TOUCHER LES SURFACES EXTÉRIEURES.

POUR USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT

Panneau de contrôle

Écran d'affichage

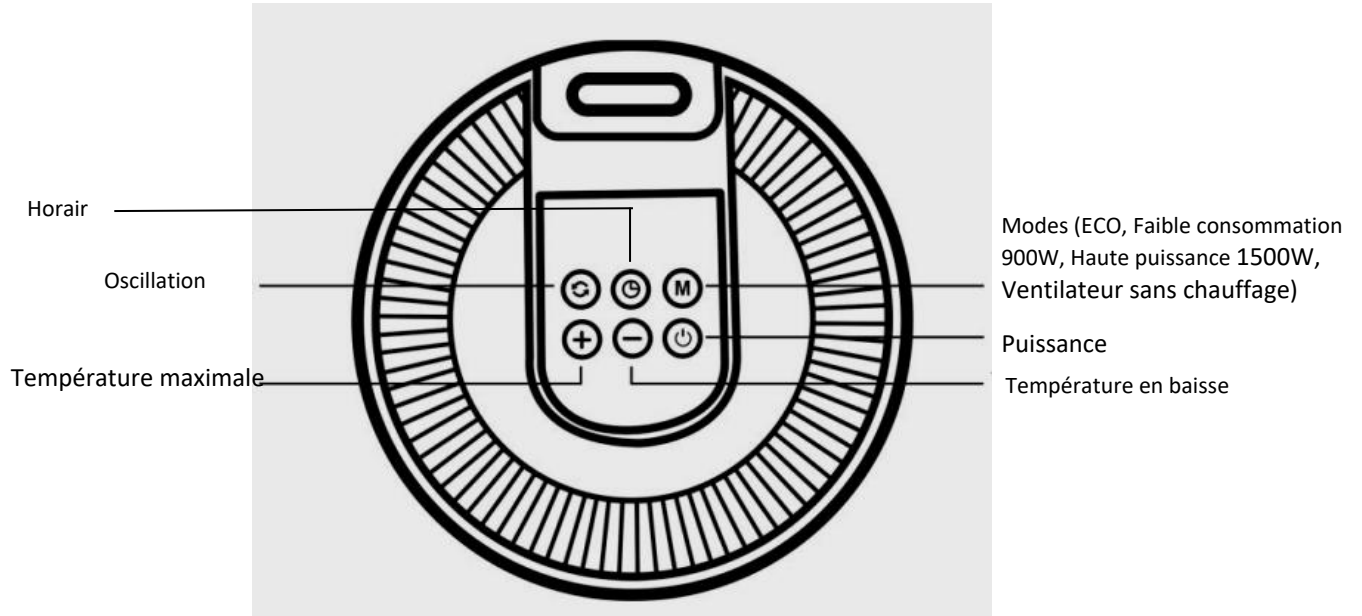
Entrée d'air



Sortie d'air

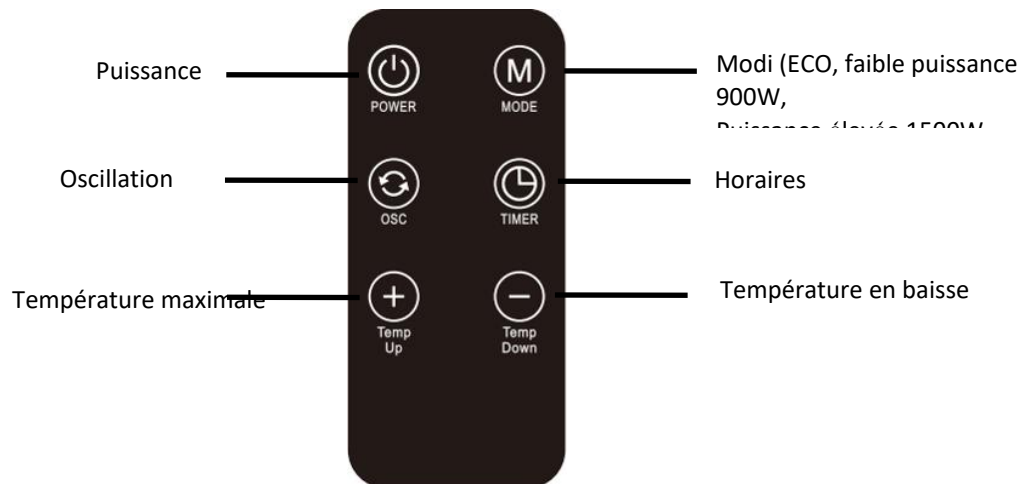
Fondements

Zone de contrôle



Télécommande

Note : Pour plus de commodité, les mêmes boutons de contrôle se trouvent sur la télécommande.



Le chauffage peut être contrôlé manuellement ou à distance. Pour le contrôle manuel, utilisez les boutons Easy-Press situés au-dessus du chauffage. Pour la télécommande, pointez la télécommande vers le chauffage et appuyez sur les boutons de réglage nécessaires. Lorsque le chauffage est allumé, il affiche la température de la pièce sur son écran LED.

REMARQUE :-

- L'émetteur avant de la télécommande doit être pointé vers le récepteur à l'écran.
- Utilisation à une distance de 5 à 8 m de l'avant du chauffage, où l'angle de déviation peut être d'environ 10°
- Éviter la lumière directe du soleil sur le mélangeur récepteur afin de ne pas interférer avec le signal de réception du contrôleur.
- Retirez la carte plastique de la manette avant utilisation.
- La télécommande est alimentée par des piles CR2025. (pièce jointe)

Opérations et fonctions

Placez le chauffage sur une surface ferme, plate, ouverte, sans obstructions et à au moins 1 mètre (3 pieds) de tout mur ou matériau inflammable.

Branchez-le sur une prise adaptée avec la tension appropriée ; Un « bip » retentit et l'indicateur d'alimentation s'allume, indiquant que l'appareil est sous tension. Votre chauffage est maintenant prêt à être utilisé.

Description de la fonction mémoire : Si le produit tourne dans un certain réglage et que l'alimentation est coupée, le programme se souviendra du dernier réglage lorsque l'alimentation est de nouveau rallumée. Si la fonction mémoire est débranchée, la fonction mémoire est annulée. Note : Les réglages du minuteur ne sont pas enregistrés

REMARQUE : Il peut y avoir une trace de fumée ou une légère odeur lors de l'allumage de l'appareil pour la première fois. Cela s'évapore rapidement et ne devrait pas revenir.

ON/OFF

Appuyez une fois sur « POWER » sur le chauffage/télécommande pour allumer le chauffage avec les réglages par défaut : le mode ECO est standard et la température ambiante en °C est affichée sur l'affichage LED.

Appuyez à nouveau sur « POWER » sur le chauffage/télécommande pour éteindre le chauffage. Le chauffage passe en veille. Veuillez noter qu'en mode chauffage, si vous appuyez sur le bouton marche/arrêt pour éteindre le ventilateur, le chauffage passe en mode veille après un délai de 30 secondes (le panneau affiche le compte à rebours de 30 secondes) et l'élément chauffant cesse alors de fonctionner.

Mode chauffage

Lorsque l'appareil est allumé, appuyez plusieurs fois sur « MODE » sur le chauffage pour passer des modes éco-responsables (ECO)->Low (LO)-> High (HI)-> mode uniquement ventilateur.

Affichage utilisant la température :

En mode ECO, vous utilisez les boutons + et - pour régler la température requise du chauffage. Le bouton + augmente la température et le bouton - la diminue.

Par exemple, si la température interne est de 10 °C, appuyez sur « + » pour régler la température réglée par le radiateur à 20 °C. Lorsque la température interne atteint 20°C, le chauffage cesse de chauffer.

Lorsque la température baisse, le chauffage est réactivé pour maintenir une température de 20°C.

En mode BAS, la puissance est de 900W.

En mode ÉLEVÉ, la puissance est de 1500 W.

En mode FAN, il n'y a pas de chauffage.

Horaires

Lorsque l'appareil est allumé, appuyez à plusieurs reprises sur « TIMER » sur le chauffage/télécommande pour passer de 1 heure à 12 heures par intervalles d'une heure à 12 heures. Lorsque le minuteur est sélectionné, l'unité s'éteint automatiquement une fois le temps sélectionné écoulé. Lorsque le minuteur démarre, l'indicateur TIMER sur l'affichage LED s'allume. Chaque tirage ajoute une heure, et les 14. La pression annule le réglage du temps. Le mode chauffage ou la température s'affichera à nouveau à l'écran 5 secondes après que vous ayez arrêté d'appuyer sur le bouton de réglage MINUTEUR.

Bouton d'oscillation

Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur le bouton vibration du chauffage/télécommande pour démarrer la vibration. L'oscillation est réglée à 55 degrés. Pour arrêter l'oscillation, appuyez à nouveau sur le bouton.

Déplacement du chauffage

Ce chauffage est équipé d'une poignée de transport encastrée à l'arrière de l'appareil pour vous assurer votre confort. Éteins le chauffage. Laissez refroidir dix minutes avant de le toucher. Enlève le chauffage à ventilateur puis bouge.

Écran éteint

L'écran s'éteint automatiquement après 3 minutes d'inactivité. Vous pouvez ensuite appuyer sur n'importe quel bouton pour le réveiller.

AVERTISSEMENTS ET INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ :

LORS DE L'UTILISATION D'APPAREILS ÉLECTRIQUES, IL FAUT TOUJOURS RESPECTER LES MESURES DE SÉCURITÉ DE BASE

- LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION.
- UNIQUEMENT POUR UN USAGE DOMESTIQUE EN INTÉRIEUR. NE PAS UTILISER EN EXTÉRIEUR NI COMMERCIALEMENT.
- N'UTILISEZ CET APPAREIL À AUCUNE AUTRE FIN QUE CELLE PRÉVUE.
- AVANT UTILISATION, VOUS DEVEZ VÉRIFIER ATTENTIVEMENT LES DÉFAUTS ET NE PAS L'UTILISER SI DES DÉFAUTS SONT DÉTECTÉS. FAITES ATTENTION À NE PAS FAIRE TOMBER L'APPAREIL, CAR UN IMPACT VIOLENT PEUT CAUSER DES DOMMAGES INTERNES.
- AVANT DE CONNECTER L'APPAREIL, VÉRIFIEZ QUE LA TENSION INDIQUÉE EN BAS CORRESPOND À LA TENSION SECTEUR DE VOTRE MAISON.
- INSPECTEZ ATTENTIVEMENT L'APPAREIL ET LE CORDON D'ALIMENTATION POUR DÉTECTER DES DOMMAGES AVANT CHAQUE UTILISATION.
- NE COUVREZ PAS L'OBJET D'AUCUNE MANIÈRE PENDANT L'UTILISATION, CAR CELA POURRAIT PROVOQUER UNE SURCHAUFFE.
- UTILISEZ-LES SUR UNE SURFACE PLANE ET STABLE.
- NE PAS PASSER UN CÂBLE SOUS LA MOQUETTE. NE COUVREZ PAS LE CÂBLE DE TAPIS, DE PATINS OU AUTRES.
- NE PASSEZ PAS LE CÂBLE SOUS LES MEUBLES OU LES APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS. VOUS DEVRIEZ PLUTÔT DÉPLACER LE CÂBLE LOIN DE LA ZONE DE CIRCULATION ET LE PLACER DANS UN ENDROIT OÙ IL NE S'ARRÊTERA PAS.
- NE TOUCHEZ JAMAIS LA PRISE AVEC LES MAINS MOUILLÉES
- NE LES PLACEZ PAS SUR OU PRÈS DE SOURCES DE CHALEUR.
- NE PLACEZ PAS DE MATÉRIAUX INFLAMMABLES TELS QUE RIDEAUX, RIDEAUX, ÉTAGÈRES, PAPIER PEINT MEUBLE, ETC., SOUS OU À PROXIMITÉ.
- GARDEZ L'OBJET À AU MOINS 1 MÈTRE DE MATÉRIAUX INFLAMMABLES TELS QUE LES MEUBLES, OREILLERS, LITERIE, PAPIER, VÊTEMENTS, RIDEAUX, ETC.
- POUR ÉVITER UN INCENDIE POTENTIEL, NE PAS UTILISER SI UNE OUVERTURE OU UN AIR D'EXTRACTION EST BOUCHÉ, ET GARDEZ LA POUSSIÈRE, LES PELUCHES, LES CHEVEUX ET TOUT CE QUI POURRAIT RÉDUIRE LA CIRCULATION D'AIR DÉGAGÉS. DE PLUS, NE PAS INSÉRER UN OBJET DANS LA GRILLE D'ADMISSION OU LA SORTIE D'ÉVACUATION, CAR CELA POURRAIT PROVOQUER DES CHOCS ÉLECTRIQUES, UN INCENDIE OU DES DOMMAGES À L'APPAREIL.
- ASSUREZ-VOUS QU'AUCUN MORCEAU DE POLYSTYRÈNE OU AUTRE MATÉRIAU D'EMBALLAGE N'A ÉTÉ LAISSÉ ENTRE LES PARTIES DE L'APPAREIL. PASSEZ L'APPAREIL AVEC UN ASPIRATEUR.
- NE PLACEZ PAS CET OBJET DIRECTEMENT SOUS UNE PRISE ÉLECTRIQUE.
- **POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOCS ÉLECTRIQUES, N'UTILISEZ PAS DE RALLONGE.**
- NE JAMAIS RETIRER LA PRISE EN TIRANT SUR LE CORDON D'ALIMENTATION.
- NE LAISSEZ PAS LE CÂBLE D'ALIMENTATION PENDRE AU-DESSUS DU BORD D'UNE TABLE OU D'UN PLAN DE TRAVAIL, NI TOUCHER DES SURFACES CHAUDES.
- **NE LE LAISSEZ PAS ALLUMÉ OU SANS SURVEILLANCE.**
- **ÉTEIGNEZ-LA APRÈS UTILISATION OU EN QUITTANT LA PIÈCE POUR ÉVITER LA SURCHAUFFE OU LE FEU.**
- CET APPAREIL PEUT ÊTRE UTILISÉ PAR LES ENFANTS DE 8 ANS ET PLUS, AINSI QUE PAR CEUX AYANT DES CAPACITÉS PHYSIQUES, SENSORIELLES OU MENTALES LIMITÉES OU MANQUANT D'EXPÉRIENCE ET DE CONNAISSANCES, À CONDITION QU'ILS AIENT ÉTÉ SUPERVISÉS OU INSTRUITS SUR LA MANIÈRE DE L'UTILISER EN TOUTE SÉCURITÉ ET DE COMPRENDRE LES DANGERS ENCOURUS. LES ENFANTS N'ONT PAS LE DROIT DE JOUER AVEC L'APPAREIL. LE NETTOYAGE ET L'ENTRETIEN DES UTILISATEURS NE DOIVENT PAS ÊTRE EFFECTUÉS PAR DES ENFANTS SANS SURVEILLANCE.
- LES ENFANTS DE MOINS DE 3 ANS DOIVENT ÊTRE TENUS À L'ÉCART SAUF S'ILS SONT SURVEILLÉS EN CONTINU.
- **CERTAINES PARTIES DE CE PRODUIT PEUVENT DEVENIR TRÈS CHAUDES ET PROVOQUER DES BRÛLURES. UNE ATTENTION PARTICULIÈRE DOIT ÊTRE PORTÉE AUX LIEUX DES ENFANTS ET DES PERSONNES VULNÉRABLES.**
- L'UTILISATION D'ACCESSOIRES OU D'ACCESSOIRES NON RECOMMANDÉS PAR COOPERS OF STORTFORD PEUT CAUSER DES BLESSURES ET ANNULER TOUTE GARANTIE.
- ASSUREZ-VOUS QU'IL Y A UNE DISTANCE SUFFISANTE ENTRE CET APPAREIL ET LES AUTRES OBJETS SUR LA SURFACE DE TRAVAIL, OU UNE DISTANCE SUFFISANTE ENTRE L'APPAREIL ET LA ZONE OÙ IL SE TROUVE. NOUS RECOMMANDONS UN PASSAGE MINIMUM D'AU MOINS 10 CM DANS TOUS LES ENTOURS.
- LAISSEZ L'OBJET REFROIDIR BIEN AVANT DE LES ACCEPTER, DÉTACHER, TRANSPORTER OU STOCKER LES PIÈCES.

- POUR VOUS PROTÉGER CONTRE LES CHOCS ÉLECTRIQUES, NE PLONGEZ AUCUN CÂBLE D'ALIMENTATION, PRISE OU APPAREIL DANS DE L'EAU OU D'AUTRES LIQUIDES.
- DÉBRANCHEZ QUAND VOUS NE L'UTILISEZ PAS ET AVANT LE NETTOYAGE.
- N'UTILISEZ PAS UN APPAREIL AVEC UN CÂBLE D'ALIMENTATION OU UNE PRISE ENDOMMAGÉ APRÈS QUE L'APPAREIL EST DÉFECTUEUX OU ENDOMMAGÉ D'UNE QUELCONQUE MANIÈRE. NOUS RECOMMANDONS QUE LE CORDON D'ALIMENTATION NE SOIT NI TORDU NI PLIÉ ET QUE VOUS VÉRIFIEZ RÉGULIÈREMENT SON ÉTAT.
- TOUTES LES RÉPARATIONS DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES PAR UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ OU UN PRESTATAIRE DE SERVICES ÉLECTRIQUES.

BRUIT DE BOUGIE

Cet appareil est livré avec un connecteur VDE à 2 broches.

NE l'utilisez PAS si les prises de votre maison ne conviennent pas aux contacts de la prise de ce produit. Tenter de brancher la prise dans une prise inadaptée peut entraîner un choc électrique ou des dommages.

ENTRETIEN ET INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

- Débranchez toujours et débranchez avant de nettoyer. Laissez refroidir l'appareil pendant 10 minutes.
- NE VOUS IMMERGEZ PAS dans l'eau. Risque de choc électrique et ne jamais laisser l'eau couler dans le boîtier du moteur. Faites attention à ne pas mouiller l'élément chauffant et les interrupteurs.
- N'UTILISEZ PAS de nettoyeurs abrasifs, d'ustensiles agressifs ou toute solution chimique pour nettoyer cet appareil.
- Essuyez les surfaces avec un chiffon doux et sec.
- Laissez-la bien sécher avant d'être utilisée davantage.
- Rangez l'appareil dans un endroit frais et sec. Rangez le chauffage couvert pour le protéger de la poussière.

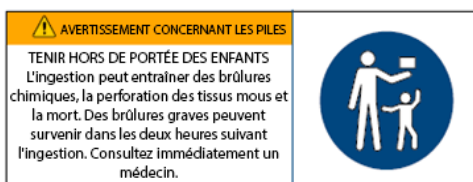
INFORMATIONS SUR L'ÉCO-DESIGN POUR LES CHAUFFAGES ÉLECTRIQUES LOCAUX AVEC COMMANDES :

Coordonnées	Importeur : The Enterprise Department Ltd, tätig als Coopers of Stortford Ltd, 11 Bridge Street, Bishop's Stortford, Hertfordshire, CM23 2JU, Royaume-Uni				
Caractéristiques du modèle :	Code de l'article :	R337		Numéro de modèle :	HL-1500R5
Critique du produit	Symbole	Valeur	Unité	À propos	Unité
				Fonctions de contrôle nécessaires pour répondre aux exigences obligatoires de conception écologique fixées dans le Règlement 2024/1103/UE	
Dissipation de la chaleur				Type de dissipation thermique / contrôle de la température ambiante	
Dissipation nominale de la chaleur	<i>P_{nome}</i>	1,5	kW	Dissipation de chaleur en un seul étage et aucun contrôle de la température ambiante	Non
Dissipation thermique minimale (indicatif)	<i>P_{min}</i>	0,9	kW	Deux niveaux manuels ou plus, aucun contrôle de température ambiante	Non
Production thermique continue maximale	<i>P_{max,c}</i>	1,5	kW	Avec un thermostat mécanique, le contrôle de la température ambiante	Non
Consommation d'énergie				avec contrôle électronique de la température ambiante	et
En mode désactivé	<i>Après</i>	0,00	W	Contrôle électronique de la température de la pièce plus minuterie quotidienne	Non

En mode veille	<i>PSM</i>	0,40	W	Contrôle électronique de la température de la pièce plus minuterie hebdomadaire	Non
En mode inactif	<i>Pidle</i>	ON	W	Autres options de contrôle (sélection multiple possible)	
En veille réseau	<i>Pnsm</i>	ON	W	Contrôle de la température ambiante avec détection de présence	Non
Mode veille avec affichage des informations ou de l'état			Non	Contrôle de la température ambiante avec détection de fenêtre ouverte	Non
Efficacité énergétique saisonnière du chauffage d'espace en mode actif	$\eta_{s,on}$	91	%	Option de contrôle de distance	No
				Contrôle de lancement adaptatif	Non
				Limitation des heures de travail	Non
				Capteur à ampoule noire	Non
				Fonctionnalité d'auto-apprentissage	Non
				Précision du contrôle	Non

BATTERIES

- **CONTIENT DES CELLULES À PIÈCES**



- **AVERTISSEMENT BATTERIE : RESTEZ HORS DE PORTÉE DES ENFANTS. SI VOUS ÊTES AVALÉ OU PLACÉ DANS N'IMPORTE QUELLE PARTIE DU CORPS, CONSULTEZ IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN.**
- INSTALLEZ LES PILES SELON LES SYMBOLES DE POLARITÉ. NE PAS INSTALLER LES PILES À L'ENVERS.
- ASSUREZ-VOUS QUE LE COMPOSANT DE LA BATTERIE EST REFIXÉ AVEC LA VIS OU L'ASSURAGE.
- SI LE COMPARTIMENT À PILES NE SE FERME PAS CORRECTEMENT, ARRÊTEZ D'UTILISER LA TÉLÉCOMMANDE ET TENEZ-LA À L'ÉCART DES ENFANTS.
- NE COURT-CIRCUITEZ PAS LES BORNES DE LA BATTERIE.
- RETIREZ LES PILES SI ELLES RESTENT LONGTEMPS DEBOUT.
- **TENEZ LES BATTERIES LOIN DES ENFANTS ET DES ANIMAUX DE COMPAGNIE.**
- NE MÉLANGEZ PAS LES PILES D'OCCASION ET NEUVES.
- **NE JAMAIS JETER LES BATTERIES EN CAS D'INCENDIE.**
- L'ÉLIMINATION DES PILES, LES BATTERIES USAGÉES OU PÉRIMÉES DOIT ÊTRE ÉLIMINÉE, ÉLIMINÉE ET RECYCLÉE CONFORMÉMENT AUX RÉGLEMENTATIONS DES AUTORITÉS LOCALES.
- SUIVEZ LES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ, D'UTILISATION ET D'ÉLIMINATION DU FABRICANT DE LA BATTERIE.

MISE AU BAU

Nous utilisons des emballages recyclables ou recyclables lorsque cela est possible

Veuillez jeter tous les emballages conformément aux réglementations de recyclage de votre autorité locale

À la fin de la durée de vie du produit, contactez le centre de recyclage approprié dans votre communauté locale pour l'élimination.

Sacs plastiques en polyuréthane – ils sont fabriqués à partir du plastique recyclable suivant

Code & Symbole	 LDPE
Type de plastique	Polyéthylène à faible densité

ČESKÝ NÁVOD



Podrobnosti o službě: Podrobnosti o napětí: 220-240V~
Detaily frekvence: 50Hz-60Hz
Údaje o napájení: 1500W

Doplňky: Dálkové ovládání*1 (1 baterie CR2025 v ceně)

Prosím, pečlivě si přečtěte tento průvodce před začátkem a ujistěte se, že znáte to, jak váš nový energeticky úsporný rychlý topný systém 1500W funguje.



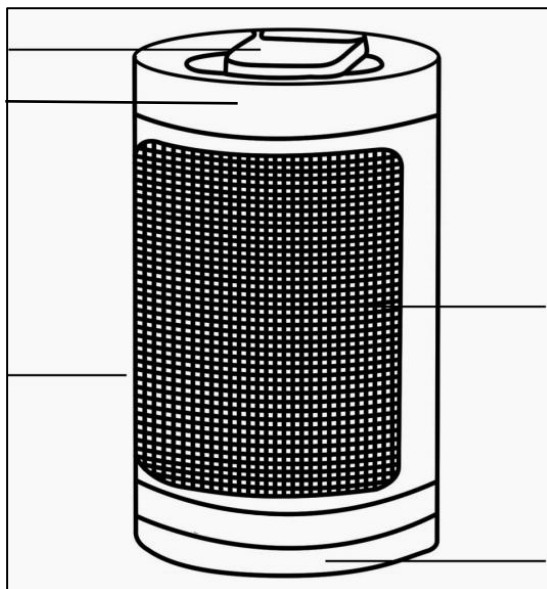
Upozornění
Horký povrch

VAROVÁNÍ! VNĚJŠÍ POVRCHY TOHOTO ELEKTRICKÉHO SPOTŘEBIČE SE PŘI BĚŽNÉM POUŽÍVÁNÍ ZAHŘÍVAJÍ. NECHTE JE VYCHLADNOUT, NEŽ SE DOTKNETE VNĚJŠÍCH POVRCHŮ.

POUZE PRO DOMÁCÍ POUŽITÍ

Ovládací panel
Displej

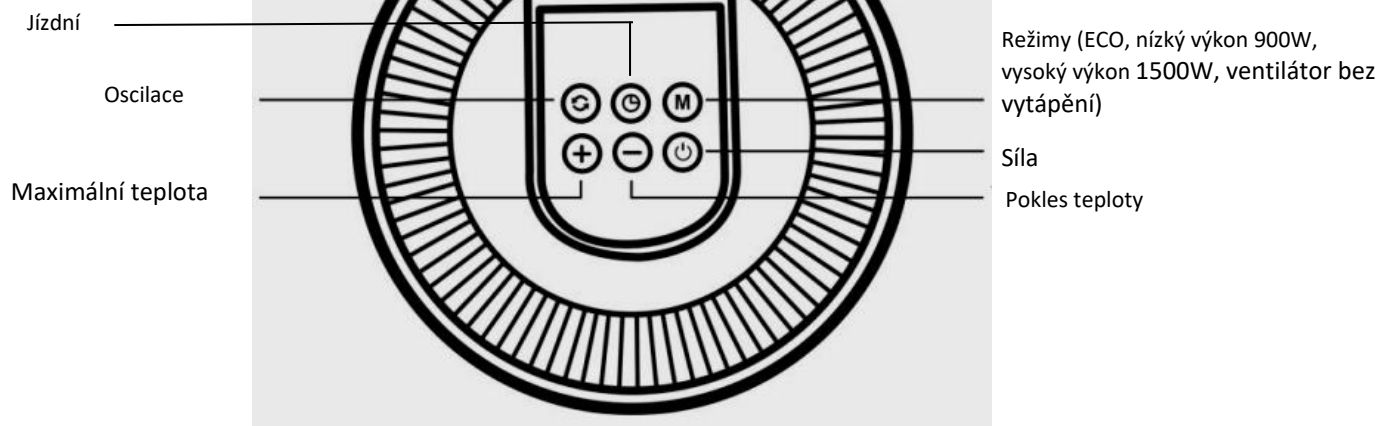
Vstup
vzduchu



Výstup
vzduchu

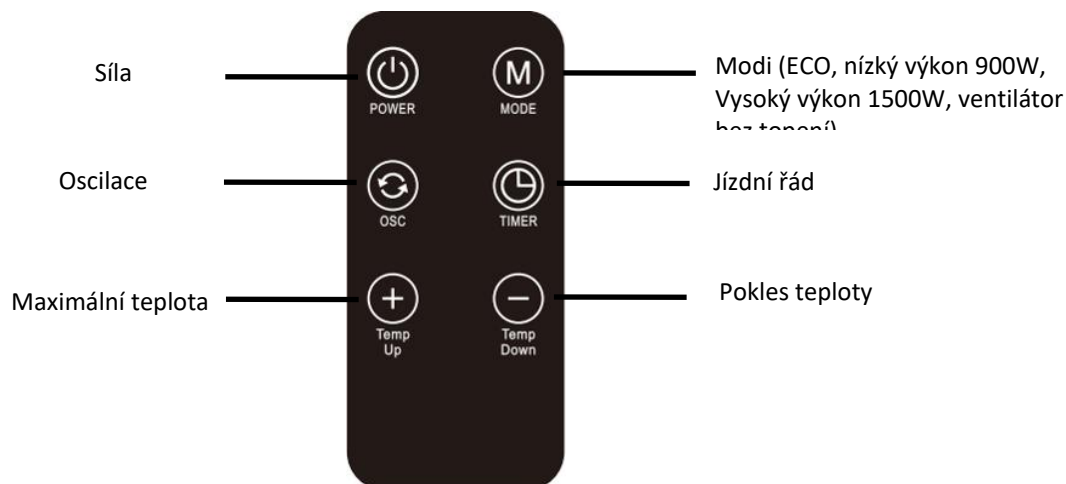
Základy

Řídicí oblast



Dálkové ovládání

Poznámka: Pro pohodlí jsou stejná ovládací tlačítka umístěna i na dálkovém ovladači.



Vytápění lze ovládat ručně nebo na dálku. Pro manuální ovládání použijte tlačítka Easy-Press umístěná nad topením. U dálkového ovládání namířte dálkový ovladač na topení a stiskněte potřebná tlačítka pro nastavení. Když je topení zapnuté, zobrazuje teplotu místnosti na LED displeji.

POZNÁMKA:-

- Odpověď. Přední vysílač dálkového ovladače by měl být namířen na přijímač na obrazovce.
- Používejte ve vzdálenosti 5 až 8 m od přední části ohřívače, kde může být úhel odchylky přibližně 10°
- Vyhnete se přímému slunečnímu záření na přijímací mixáž, aby nebylo rušeno přijímací signál ovladače.
- Před použitím vyjměte plastovou kartu z ovladače.
- Dálkové ovládání je napájeno bateriemi CR2025. (příloha)

Provoz a funkce

Umístěte topení na pevný, rovný, otevřený, neblokovaný povrch a alespoň 1 metr (3 stopy) od hořlavé stěny nebo materiálu.

Zapojte ho do vhodné zásuvky s odpovídajícím napětím; Zazní "pípnutí" a rozsvítí se indikátor napájení, což znamená, že je jednotka zapnutá. Váš ohřívač je nyní připraven k použití.

Popis paměťové funkce: Pokud produkt běží na určitém nastavení a napájení je vypnuté, program si zapamatuje poslední nastavení, když se napájení znovu zapne. Pokud je paměťová funkce odpojena, paměťová funkce se ruší.

Poznámka: Nastavení časovače se neukládá

POZNÁMKA: Při prvním zapnutí spotřebiče může být zaznamenán kouř nebo slabý zápach. Rychle se odpařuje a neměl by se vrátit.

ZAPNUTO/VYPNUTO

Stiskněte "POWER" jednou na topení/dálkovém ovladači pro zapnutí topení s výchozím nastavením: režim ECO je standardní a na LED displeji se zobrazuje pokojová teplota v °C .

Znovu stiskněte "POWER" na topení/dálkovém ovladači pro vypnutí topení. Topení přejde do pohotovostního režimu. Vezměte prosím na vědomí, že v režimu topení, pokud stisknete tlačítko zapnutí/vypnutí ventilátoru, topení přejde do pohotovostního režimu po zpoždění 30 sekund (panel ukáže 30sekundový odpočet) a topné těleso pak přestane fungovat.

Režim vytápění

Když je zařízení zapnuté, několikrát stiskněte "MODE" na topení, abyste přepnuli mezi ekologickým (ECO)->Low (LO)-> High (HI)-> pouze ventilátorovým režimem.

Zobrazit pomocí teploty:

V režimu ECO použijete tlačítka + a - k nastavení požadované teploty topení. Tlačítko + zvyšuje teplotu a tlačítko - ji snižuje.

Například pokud je vnitřní teplota 10 °C, stiskněte "+" pro nastavení teploty nastavené topením na 20 °C. Když vnitřní teplota dosáhne 20 °C, topení přestane zahřívat.

Když teplota klesne, topení se znovu aktivuje, aby se udrželo teplota 20 °C.

V režimu DOWN je výkon 900W.

V režimu HIGH je výkon 1500W.

V režimu FAN není žádné zahřívání.

Jízdní řád

Když je jednotka zapnutá, opakovaně stiskněte "TIMER" na topení/dálkovém ovladači, abyste přepnuli z 1 hodiny na 12 hodin v intervalech jedné až 12 hodin. Když je časovač vybrán, jednotka se automaticky vypne po uplynutí zvoleného času. Když se časovač spustí, na LED displeji se rozsvítí indikátor TIMERU. Každé losování přidává hodinu a 14. Tlak ruší nastavení času. Režim vytápění nebo teploty se znovu zobrazí na obrazovce 5 sekund poté, co přestanete mačkat tlačítko TIMER.

Oscilační knoflík

Když je jednotka zapnutá, stiskněte vibrační tlačítko na topení/dálkovém ovladači, abyste spustili vibrace. Oscilace je nastavena na 55 stupňů. Pro zastavení kývání stiskněte tlačítko znovu.

Přesun topení

Tento ohřívač je vybaven zapuštěnou držadlo na zadní straně jednotky, aby zajistil vaše pohodlí. Vypněte topení. Nechte to vychladnout deset minut, než se dotknete. Sundejte topení ventilátoru a pak ho přesuňte.

Obrazovka vypnuta

Obrazovka se automaticky vypne po 3 minutách nečinnosti. Pak můžete stisknutím jakéhokoliv tlačítka ho probudit.

VAROVÁNÍ A BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:

PŘI POUŽÍVÁNÍ ELEKTRICKÝCH SPOTŘEBIČŮ BY MĚLA BÝT VŽDY DODRŽOVÁNA NÁSLEDUJÍCÍ ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ:

- PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE VŠECHNY INSTRUKCE.
- POUZE PRO DOMÁCÍ POUŽITÍ. NEPOUŽÍVEJTE VENKU ANI KOMERČNĚ.
- TENTO SPOTŘEBIČ NEPOUŽÍVEJTE K JINÉMU ÚČELU NEŽ PODLE ZÁMĚRU.
- PŘED POUŽITÍM BYSTE MĚLI PEČLIVĚ ZKONTROLOVAT VADY A NEPOUŽÍVEJTE HO, POKUD JSOU ZJIŠTĚNY. DÁVEJTE POZOR, ABYSTE ZAŘÍZENÍ NEUPUSTILI, PROTOŽE SILNÝ NÁRAZ MŮŽE ZPŮSOBIT VNITŘNÍ POŠKOZENÍ.
- PŘED PŘIPOJENÍM ZAŘÍZENÍ ZKONTROLUJTE, ZDA NAPĚTÍ UVEDENÉ DOLE ODPOVÍDÁ SÍŤOVÉMU NAPĚTÍ VE VAŠEM DOMĚ.
- PŘED KAŽDÝM POUŽITÍM PEČLIVĚ ZKONTROLUJTE SPOTŘEBIČ A NAPÁJECÍ KABEL KVŮLI POŠKOZENÍ NA POŠKOZENÍ.
- BĚHEM POUŽÍVÁNÍ PŘEDMĚT NIJAK NEZAKRÝVEJTE, PROTOŽE BY TO MOHLO ZPŮSOBIT PŘEHŘÁTÍ.
- POUŽÍVEJTE JE NA ROVNÉM, STABILNÍM POVRCHU.
- NEPROTAHUJTE KABEL POD KOBEREC. NEZAKRÝVEJTE KABEL KOBERCI, KLUZÁKY NEBO PODOBNĚ.
- NEPROTAHUJTE KABEL POD NÁBYTEK NEBO SPOTŘEBIČE. MÍSTO TOHO BYSTE MĚLI LANO PŘESUNOUT MIMO DOPRAVNÍ OBLAST A UMÍSTIT HO TAM, KDE NEZASTAVÍ.
- NIKDY SE NEDOTÝKEJTE KOLKY MOKRÝMA RUKAMA
- NEUMISŤUJTE JE NA ZDROJE TEPLA ANI V JEHO BLÍZKOSTI.
- NEUMISŤUJTE HOŘLAVÉ MATERIÁLY JAKO ZÁVĚSY, ZÁVĚSY, POLICE, TAPETY NÁBYTKU ATD. POD NEBO POBLÍŽ.
- UDRŽUJTE PŘEDMĚT ALESPŮŇ 1 METR OD HOŘLAVÝCH MATERIÁLŮ, JAKO JE NÁBYTEK, POLŠTÁŘE, POVLEČENÍ, PAPIR, OBLEČENÍ, ZÁVĚSY ATD.
- ABYSTE PŘEDEŠLI MOŽNÉMU POŽÁRU, NEPOUŽÍVEJTE V PŘÍPADĚ, ŽE JE UCPANÝ OTVOR NEBO ODVÁDĚCÍ VZDUCH , A UDRŽUJTE PRACH, ŽMOLKY, VLASY A VŠE, CO BY MOHLO OMEZIT PROUDĚNÍ VZDUCHU, ČISTÉ. TAKÉ NEZASOUVEJTE PŘEDMĚT DO SACÍ MŘÍŽKY NEBO VÝFUKU, PROTOŽE TO MŮŽE ZPŮSOBIT ELEKTRICKÝ ÚRAZ, POŽÁR NEBO POŠKOZENÍ SPOTŘEBIČE.
- UJISTĚTE SE, ŽE MEZI ČÁSTMI SPOTŘEBIČE NEZŮSTALY ŽÁDNÉ KUSY POLYSTYRENU NEBO JINÉHO OBALOVÉHO MATERIÁLU. VYSÁVEJTE ZAŘÍZENÍ.
- TENTO PŘEDMĚT NEVKLÁDEJTE PŘÍMO POD ELEKTRICKOU ZÁSUVKU.
- **PRO SNÍŽENÍ RIZIKA POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEPOUŽÍVEJTE PRODLUŽOVACÍ KABEL.**
- NIKDY NEVYNDÁVAJTE ZÁSTRČKU TÍM, ŽE ZATÁHNETE ZA NAPÁJECÍ KABEL.
- NEDOVOLTE, ABY NAPÁJECÍ KABEL VISEL PŘES OKRAJ STOLU NEBO PRACOVNÍ DESKY, ANI SE DOTÝKAL HORKÝCH POVRCHŮ.
- **NENECHÁVEJTE HO ZAPNUTÝ ANI BEZ DOZORU.**
- **VYPNĚTE HO PO POUŽITÍ NEBO PŘI ODCHODU Z MÍSTNOSTI, ABYSTE PŘEDEŠLI PŘEHŘÁTÍ NEBO POŽÁRU.**
- TOTO ZAŘÍZENÍ MOHOU POUŽÍVAT DĚTI STARŠÍ 8 LET, STEJNĚ JAKO DĚTI S OMEZENÝMI FYZICKÝMI, SMYSLOVÝMI NEBO MENTÁLNÍMI SCHOPNOSTMI NEBO BEZ ZKUŠENOSTÍ A ZNALOSTÍ, POKUD BYLY POD DOHLEDEM NEBO POUČENY, JAK JEJ BEZPEČNĚ POUŽÍVAT A ROZUMĚJÍ RIZIKŮM. DĚTI SI S TÍMTO ZAŘÍZENÍM NEMOHOU HRÁT. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA UŽIVATELŮ BY NEMĚLA BÝT PROVÁDĚNA DĚTMI BEZ DOZORU.
- DĚTI MLADŠÍ 3 LET BY MĚLY BÝT DRŽENY DÁL, POKUD NEJSOU NEUSTÁLE POD DOHLEDEM.
- **NĚKTERÉ ČÁSTI TOHOTO PRODUKTU SE MOHOU VELMI ZAHŘÁT A ZPŮSOBIT POPÁLENINY. ZVLÁŠTNÍ POZORNOST JE TŘEBA VĚNOVAT MÍSTŮM DĚTÍ A ZRANITELNÝCH OSOB.**
- POUŽITÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ NEBO DOPLŇKŮ, KTERÉ COOPERS ZE STORTFORDU NEDOPORUČUJÍ, MŮŽE ZPŮSOBIT ZRANĚNÍ A ZRUŠIT JAKOUKOLI ZÁRUKU.
- UJISTĚTE SE, ŽE JE MEZI TÍMTO SPOTŘEBIČEM A DALŠÍMI OBJEKTY NA PRACOVNÍ PLOŠE DOSTATEČNÁ VZDÁLENOST, NEBO DOSTATEČNÁ VZDÁLENOST MEZI SPOTŘEBIČEM A MÍSTEM, KDE SE NACHÁZÍ. DOPORUČUJEME MINIMÁLNÍ PRŮCHOD ALESPŮŇ 10 CM VE VŠECH OKOLNÍCH PROSTORÁCH.
- NECHTE PŘEDMĚT DOBŘE VYCHLADNOUT, NEŽ DÍLY PŘIJMETE, ODPOJÍTE, PŘENESETE NEBO USKLADNÍTE.
- PRO OCHRANU PŘED ELEKTRICKÝM ÚRAZEM NENAMÁČEJTE ŽÁDNÉ NAPÁJECÍ KABELY, ZÁSUVKY ANI ZAŘÍZENÍ VE VODĚ NEBO JINÝCH KAPALINÁCH.
- ODPOJTE JE, KDYŽ SE NEPOUŽÍVÁ, A PŘED ČIŠTĚNÍM.
- NEPOUŽÍVEJTE ZAŘÍZENÍ S POŠKOZENÝM NAPÁJECÍM KABLEM NEBO ZÁSTRČKOU, POKUD JE ZAŘÍZENÍ VADNÉ NEBO JAKKOLI POŠKOZENÉ. DOPORUČUJEME, ABY NAPÁJECÍ KABEL NEBYL OHNUTÝ NEBO OHNUTÝ A PRAVIDELNĚ KONTROLOVALI JEHO STAV.

- VŠECHNY OPRAVY BY MĚL PROVÁDĚT KVALIFIKOVANÝ ELEKTRIKÁŘ NEBO POSKYTOVATEL ELEKTRICKÝCH SLUŽEB.

ZVUK SVÍČKY

Toto zařízení je dodáváno s 2pinovým VDE konektorem.
NEPOUŽÍVEJTE ho, pokud zásuvky ve vašem domě nepasují na kontakty tohoto produktu. Pokus zapojit zásuvku do nevhodné zásuvky může vést k úrazu elektrickým proudem nebo poškození.

POKYNY K PÉČI A ČIŠTĚNÍ

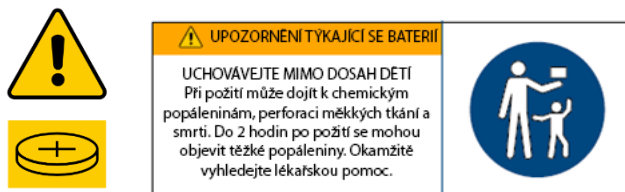
- Vždy před čištěním odpojte a odpojte ho ze zásuvky. Nechte zařízení vychladnout 10 minut.
- NEPONOŘUJTE SE do vody. Riziko úrazu elektrickým proudem a nikdy nenechte vodu vtéct do krytu motoru. Dávejte pozor, abyste nenamočili topné těleso a spínače.
- NEPOUŽÍVEJTE abrazivní čističe, hrubé přístroje ani žádné chemické roztoky k čištění tohoto spotřebiče.
- Povrchy otřete měkkým, suchým hadříkem.
- Nechte ho důkladně uschnout před dalším použitím.
- Skladujte jednotku na chladném a suchém místě. Topení zakryté , abyste ho chránili před prachem.

INFORMACE O EKOLOGICKÉM NÁVRHU ELEKTRICKÝCH TOPENÍ S OVLÁDACÍMI PRVKY:

Kontaktní informace		Importér: The Enterprise Department Ltd, tätig als Coopers of Stortford Ltd, 11 Bridge Street, Bishop's Stortford, Hertfordshire, CM23 2JU, Royaume-Uni						
Vlastnosti modelu:	Kód článku:		R337		Modelové číslo:		HL-1500R5	
Recenze produktu	Symbol	Hodnota	Jednotka		O nás			Jednotka
					Řídící funkce nezbytné k splnění povinných požadavků na zelený design stanovené v nařízení 2024/1103/EU			
Odvod tepla					Typ odvodu tepla / regulace teploty v místnosti			
Jmenovité odvody tepla	$P_{n\text{ome}}$	1,5	kW		Jednostupňové odvody tepla a absence regulace teploty v místnosti			Ne
Minimální odvod tepla (indikativní)	P_{MIN}	0,9	kW		Dvě nebo více manuálních úrovní, žádná regulace teploty v místnosti			Ne
Maximální kontinuální tepelná produkce	$P_{max,c}$	1,5	kW		S mechanickým termostatem, regulací teploty v místnosti			Ne
Spotřeba energie					s elektronickou regulací teploty v místnosti			a
V režimu vypnuto	P_o	0,00	W		Elektronické řízení teploty v místnosti plus denní časovač			Ne
V pohotovostním režimu	PSM	0,40	W		Elektronické ovládání teploty v místnosti plus týdenní časovač			Ne
V klidovém režimu	P_{idle}	ON	W		Další možnosti ovládání (možný výběr více hráčů)			
Síťová pohotovost	P_{NSM}	ON	W		Regulace pokojové teploty s detekcí přítomnosti			Ne
Režim pohotovosti s informačním nebo stavovým displejem			Ne		Regulace teploty v místnosti s detekcí otevřených oken			Ne
Sezónní energetická účinnost vytápění prostorů v aktivním režimu	$\eta_{s,on}$	91		%	Možnost dálkového ovládání			Neo
					Adaptivní launch control			Ne
					Omezení pracovní doby			Ne
					Senzor černé žárovky			Ne
					Funkce samoučení			Ne
					Přesnost řízení			Ne

BATERIE

- **OBSAHUJE MINCOVNÍ BUŇKY**



- **VAROVÁNÍ PŘED BATERIÍ: DRŽTE SE MIMO DOSAH DĚTÍ. POKUD JSTE SPOLKNUT NEBO UMÍSTĚNI DO JAKÉKOLI ČÁSTI TĚLA, OKAMŽITĚ VYHLEDEJTE LÉKAŘSKOU POMOC.**
- NAINSTALUJTE BATERIE PODLE SYMBOLŮ POLARITY. NEINSTALUJTE BATERIE VZHŮRU NOHAMA.
- UJISTĚTE SE, ŽE JE BATERIOVÁ SOUČÁSTKA ZNOVU PŘIPEVNĚNÁ ŠROUBEM NEBO JISTÍCÍM ZAŘÍZENÍM.
- POKUD SE PŘIHRÁDKA NA BATERIE SPRÁVNĚ NEZAVŘE, PŘESTAŇTE DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ POUŽÍVAT A DRŽTE HO DÁL OD DĚTÍ.
- NEZKRATUJTE SVORKY BATERIE.
- VYJMĚTE BATERIE, POKUD ZŮSTANOU STÁT DLOUHO.
- **DRŽTE BATERIE DÁL OD DĚTÍ A DOMÁCÍCH MAZLÍČKŮ.**
- NEMÍCHEJTE POUŽITÉ A NOVÉ BATERIE.
- **NIKDY NEVYHAZUJTE BATERIE V PŘÍPADĚ POŽÁRU.**
- LIKVIDACE BATERIÍ, POUŽITÝCH NEBO PROŠLÝCH BATERIÍ BY MĚLA BÝT ZLIKVIDOVÁNA, ZLIKVIDOVÁNA A RECYKLOVÁNA V SOULADU S PŘEDPISY MÍSTNÍCH ÚŘADŮ.
- ŘÍDTE SE POKYNY VÝROBCE BATERIE OHLEDNĚ BEZPEČNOSTI, POUŽÍVÁNÍ A LIKVIDACE.

BUDOVA

Používáme recyklovatelné nebo recyklovatelné obaly, kdykoli je to možné

Veškeré obaly prosím likvidujte v souladu s předpisy vašeho místního úřadu o recyklaci

Na konci životnosti produktu kontaktujte příslušné recyklační centrum ve vaší místní komunitě kvůli likvidaci.

Plastové tašky z polyuretanu – jsou vyrobeny z následujícího recyklovatelného plastu

Kód a symbol	
Typ plastu	Polyethylen s nízkou hustotou

SLOVENSKÝ NÁVOD



Podrobnosti o službe: Detaily napätia: 220-240V~
 Detaily frekvencie: 50Hz-60Hz
 Údaje o výkone: 1500W

Doplňky: Diaľkové ovládanie*1 (1 batéria CR2025 v balení)

Prosím, prečítajte si tento návod pozorne predtým, než začnete, a uistite sa, že viete, ako funguje váš nový energeticky efektívny rýchly vykurovací systém s výkonom 1500W.



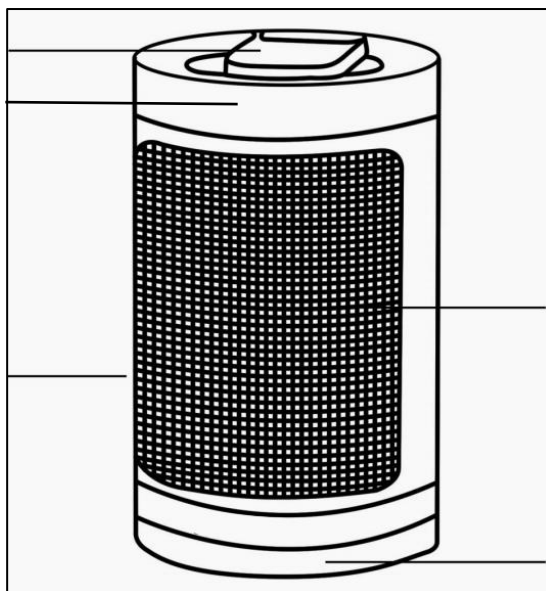
Upozornenie
horúci povrch

UPOZORNENIE! VONKAJŠIE POVRCHY TOHTO ELEKTRICKÉHO ZARIADENIA SA PRI BEŽNOM POUŽÍVANÍ ZAHRIEVAJÚ. NECHAJTE ICH VYCHLADNÚŤ PREDTÝM, NEŽ SA DOTKNETE VONKAJŠÍCH POVRCHOV.

LEN PRE DOMÁCE POUŽITIE

Ovládací panel
Displej

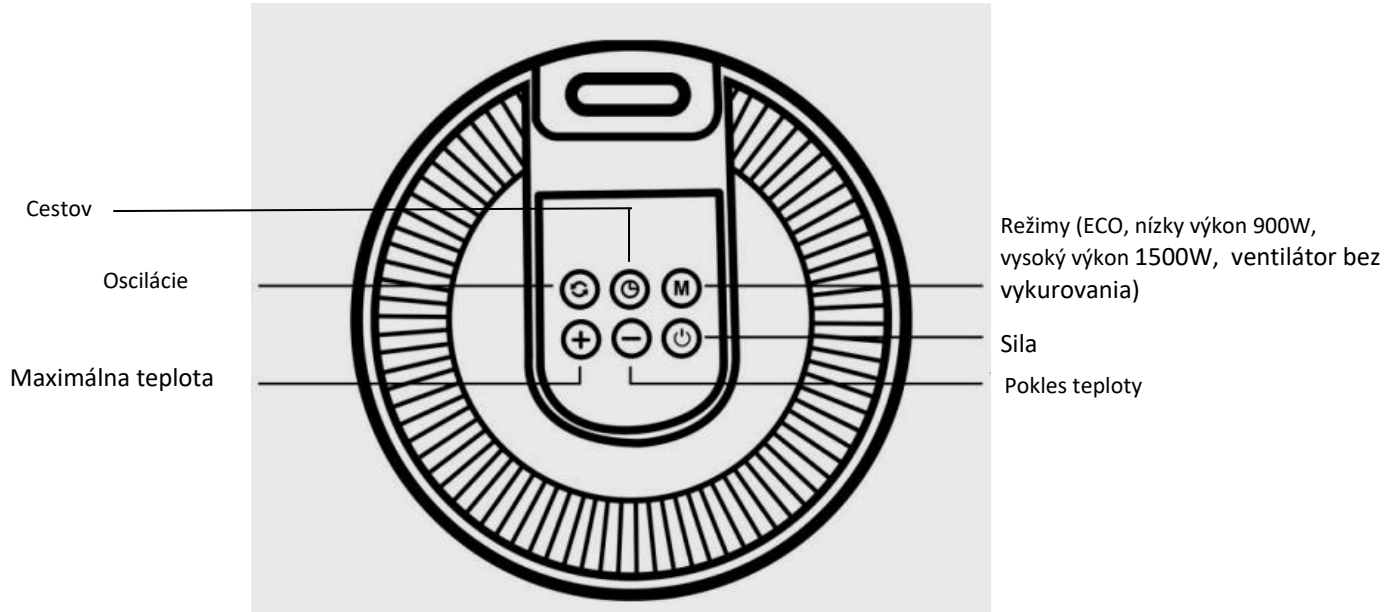
Vstup
vzduchu



Výstup
vzduchu

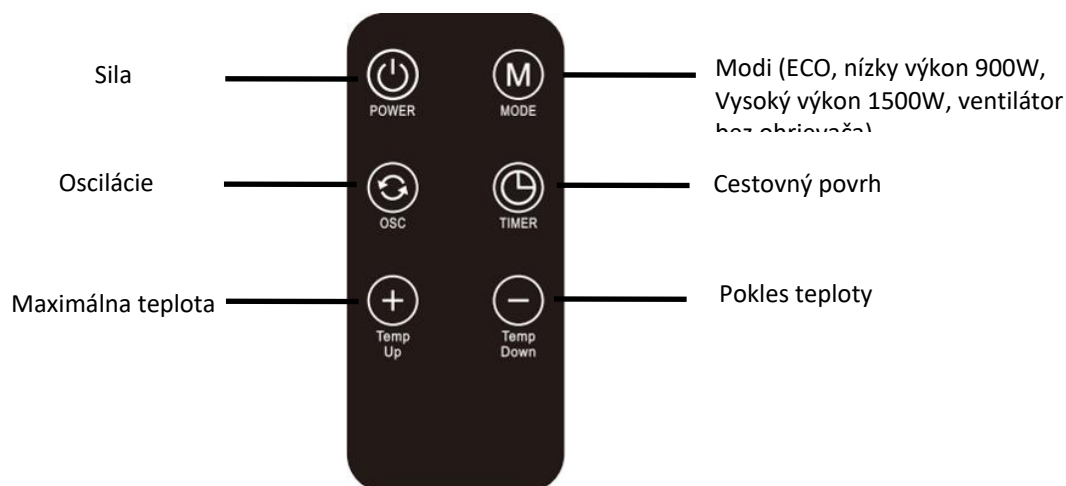
Základy

Kontrolná oblasť



Diaľkové ovládanie

Poznámka: Pre pohodlie sú rovnaké ovládacie tlačidlá umiestnené aj na diaľkovom ovládači.



Kúrenie je možné ovládať manuálne alebo na diaľku. Na manuálne ovládanie použijete tlačidlá Easy-Press umiestnené nad ohrievačom. Pre diaľkové ovládanie nasmerujte diaľkový ovládač na ohrievač a stlačte potrebné tlačidlá na nastavenie. Keď je kúrenie zapnuté, na LED displeji sa zobrazuje teplota miestnosti.

POZNÁMKA:-

- Odpovedz. Predný vysielač diaľkového ovládania by mal byť namierený na prijímač na obrazovke.
- Používajte vo vzdialenosti 5 až 8 m od prednej časti ohrievača, kde môže byť uhol odchýlky približne 10°
- Vyhňte sa priamemu slnečnému žiareniu na prijímacom mixážnom pulte, aby ste nerušili prijímací signál kontroléra.
- Pred použitím vyberte plastovú kartu z ovládača.
- Diaľkový ovládač je napájaný batériami CR2025. (Príloha)

Prevádzka a vlastnosti

Umiestnite ohrievač na pevný, rovný, otvorený, neupchatý povrch a aspoň 1 meter (3 stopy) od horľavej steny alebo materiálu.

Zapojte ho do vhodnej zásuvky s vhodným napätím; Zaznie "pípnutie" a rozsvieti sa indikátor napájania, ktorý signalizuje, že jednotka je zapnutá. Váš ohrievač je teraz pripravený na použitie.

Popis funkcie pamäte: Ak produkt beží na určitom nastavení a napájanie je vypnuté, program si zapamätá posledné nastavenie po opätovnom zapnutí napájania. Ak je pamäťová funkcia odpojená, pamäťová funkcia sa ruší. Poznámka: Nastavenia časovača sa neukladajú

POZNÁMKA: Pri prvom zapnutí spotrebiča si môžete všimnúť dym alebo slabý zápach. Rýchlo sa odparuje a nemal by sa vrátiť späť.

ZAPNUTO/VYPNUTO

Stlačte raz "POWER" na ohrievači/diaľkovom ovládači na zapnutie kúrenia na predvolenom nastavení: režim ECO je štandardný a LED displej ukazuje teplotu miestnosti v °C .

Znova stlačte "POWER" na ohrievači/diaľkovom ovládači, aby ste ohrievač vypli. Ohrievač prejde do pohotovostného režimu. Upozorňujeme, že v režime vykurovania, ak stlačíte tlačidlo zapnutia/vypnutia ventilátora, ohrievač prejde do pohotovostného režimu po oneskorení 30 sekúnd (panel ukáže 30-sekundový cooldown) a vykurovacie teleso potom prestane fungovať.

Režim ohrievania

Keď je spotrebič zapnutý, stlačte "MODE" na ohrievači niekoľkokrát, aby ste prepínali medzi režimom Eco (ECO)->Low (LO)-> High (HI)-> ventilátorom.

Zobraziť pomocou teploty:

V režime ECO použite tlačidlá + a - na nastavenie požadovanej teploty ohrievania. Tlačidlo + zvyšuje teplotu a tlačidlo - ju znižuje.

Napríklad, ak je vnútorná teplota 10 °C, stlačte "+" na nastavenie teploty nastavenej ohrievačom na 20 °C. Keď vnútorná teplota dosiahne 20 °C, ohrievač prestane ohrievať.

Keď teplota klesne, ohrievač sa znovu aktivuje, aby udržiaval teplotu 20 °C.

V režime DOWN je výkon 900W.

V režime HIGH je výkon 1500W.

V režime ventilátora nie je žiadne vykurovanie.

Cestovný povrh

Keď je jednotka zapnutá, opakovane stláčajte "TIMER" na ohrievači/diaľkovom ovládači, aby ste prepínali z 1 na 12 hodín v intervaloch od jednej do 12 hodín. Keď je časovač zvolený, jednotka sa automaticky vypne po uplynutí zvoleného času. Keď sa časovač spustí, indikátor TIMER sa rozsvieti na LED displeji. Každé žrebovanie pridáva hodinu a 14. Tlak narúša nastavenie času. Režim vykurovania alebo teploty sa opäť zobrazí na obrazovke 5 sekúnd po tom, čo prestanete stláčať tlačidlo TIMER.

Oscilačný gombík

Keď je jednotka zapnutá, stlačte vibračné tlačidlo na ohrievači/diaľkovom ovládači, aby ste spustili vibrácie. Kmitanie je nastavené na 55 stupňov. Aby ste zastavili kolísanie, stlačte tlačidlo znova.

Presúvanie ohrievača

Tento ohrievač má zapustenú rukoväť na zadnej strane jednotky, aby ste mali svoj komfort. Vypnite kúrenie. Nechajte to vychladnúť desať minút pred dotykom. Odstráňte ventilátorový ohrievač a potom ho presuňte.

Obrazovka vypnutá

Obrazovka sa automaticky vypne po 3 minútach nečinnosti. Potom môžete stlačiť akékoľvek tlačidlo, aby si ho zobudil.

VAROVANIA A BEZPEČNOSTNÉ POKYNY:

PRI POUŽÍVANÍ ELEKTRICKÝCH SPOTREBIČOV BY SA VŽDY MALI DODRŽIAVAŤ NASLEDUJÚCE ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA:

- PREČÍTAJTE SI VŠETKY POKYNY PRED POUŽITÍM.
- LEN NA DOMÁCE POUŽITIE. NEPOUŽÍVAJTE VONKU ANI KOMERČNE.
- TENTO SPOTREBIČ NEPOUŽÍVAJTE NA ŽIADNY INÝ ÚČEL NEŽ PODĽA ZÁMERU.
- PRED POUŽITÍM BY STE MALI DÔKLADNE SKONTROLOVAŤ CHYBY A AK SA NÁJDU, NEPOUŽÍVAJTE HO. DÁVAJTE POZOR, ABY STE ZARIADENIE NEUPUSTILI, PRETOŽE SILNÝ NÁRAZ MÔŽE SPÔSOBIŤ VNÚTORNÉ POŠKODENIE.
- PRED PRIPOJENÍM ZARIADENIA SKONTROLUJTE, ČI NAPÄTIE UVEDENÉ NIŽŠIE ZODPOVEDÁ SIEŤOVÉMU NAPÄTIU VO VAŠOM DOME.
- PRED KAŽDÝM POUŽITÍM DÔKLADNE SKONTROLUJTE SPOTREBIČ AJ NAPÁJACÍ KÁBEL NA POŠKODENIE ALEBO POŠKODENIE.
- POČAS POUŽÍVANIA NEZAKRÝVAJTE PREDMET NIJAKO, PRETOŽE TO MÔŽE SPÔSOBIŤ PREHRIATIE.
- POUŽÍVAJTE ICH NA ROVNOM, STABILNOM POVRCHU.
- NEŤAHAJTE KÁBEL POD KOBEREC. NEZAKRÝVAJTE KÁBEL KOBERCAMI, KLZÁKMI ALEBO PODOBNE.
- NEŤAHAJTE KÁBEL POD NÁBYTOK ALEBO SPOTREBIČE. NAMIESTO TOHO BY STE MALI LANO PRESUNÚŤ Z DOPRAVNEJ ZÓNY A UMIESTNIŤ HO TAM, KDE NEZASTAVÍ.
- NIKDY SA NEDOTÝKAJTE ZNÁMKY MOKRÝMI RUKAMI
- NEUMISŤUJTE JE NA ZDROJE TEPLA ANI V JEHO BLÍZKOSTI.
- NEUKLADAJTE HORĽAVÉ MATERIÁLY, AKO SÚ ZÁCLONY, ZÁVESY, POLICE, TAPETY NÁBYTKU A PODOBNE, POD ALEBO BLÍZKO NEHO.
- UDRŽIAVAJTE PREDMET ASPOŇ 1 METER OD HORĽAVÝCH MATERIÁLOV, AKO SÚ NÁBYTOK, VANKÚŠE, POSTELNÁ BIELIZEŇ, PAPIER, OBLEČENIE, ZÁVESY A PODOBNE.
- ABY STE PREDÍŠLI MOŽNÉMU POŽIARU, NEPOUŽÍVAJTE, AK JE OTVOR ALEBO VÝFUKOVÝ VZDUCH UPCHATÝ , A UDRŽIAVAJTE PRACH, ŽMOLKY, VLASY A VŠETKO, ČO BY MOHLO OBMEDZOVAŤ PRÚDENIE VZDUCHU, ČISTÉ. TIEŽ NEVKLADAJTE PREDMET DO NASÁVACEJ MRIEŽKY ALEBO VÝFUKU, PRETOŽE TO MÔŽE SPÔSOBIŤ ELEKTRICKÝ ŠOK, POŽIAR ALEBO POŠKODENIE SPOTREBIČA.
- UISTITE SA, ŽE MEDZI ČASŤAMI SPOTREBIČA NEZOSTALO ŽIADNE KÚSKY POLYSTYRÉNU ALEBO INÉHO OBALOVÉHO MATERIÁLU. VYSÁVAJ SPOTREBIČ.
- NEVKLADAJTE TENTO PREDMET PRIAMO POD ELEKTRICKÚ ZÁSUVKU.
- **ABY STE ZNÍŽILI RIZIKO POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM, NEPOUŽÍVAJTE PREDLŽOVACÍ KÁBEL.**
- NIKDY NEVYŤHAJTE ZÁSTRČKU ŤAHANÍM ZA NAPÁJACÍ KÁBEL.
- NEDOVOLTE, ABY NAPÁJACÍ KÁBEL VISEL CEZ OKRAJ STOLA ALEBO PRACOVNEJ DOSKY, ALEBO SA DOTÝKAL HORÚCICH POVRCHOV.
- **NENECHÁVAJTE HO ZAPNUTÝ ANI BEZ DOZORU.**
- **VYPNITE HO PO POUŽITÍ ALEBO PRI ODCHODE Z MIESTNOSTI, ABY STE PREDÍŠLI PREHRIEVANIU ALEBO POŽIARU.**
- TENTO PRÍSTROJ MÔŽU POUŽÍVAŤ DETI VO VEKU 8 ROKOV A VIAC, AKO AJ DETI SO ZNÍŽENÝMI FYZICKÝMI, SENZORICKÝMI ALEBO MENTÁLNYMI SCHOPNOSŤAMI, PRÍPADNE S NEDOSTATKOM SKÚSENOSTÍ A VEDOMOSTÍ, AK DOSTALI DOHLAD ALEBO POUČENIE O JEHO BEZPEČNOM POUŽÍVANÍ A ROZUMEJÚ RIZIKÁM. DETI SA S TÝMTO ZARIADENÍM NEMÔŽU HRAŤ. ČISTENIE A ÚDRŽBA POUŽÍVATEĽOV BY NEMALI VYKONÁVAŤ DETI BEZ DOZORU.
- DETI MLADŠIE AKO 3 ROKY BY MALI BYŤ DRŽANÉ ĎALEJ, POKIAĽ NIE SÚ NEUSTÁLE POD DOHLADOM.
- **NIEKTORÉ ČASTI TOHTO PRODUKTU SA MÔŽU VEĽMI ZAHRIAŤ A SPÔSOBIŤ POPÁLENINY. OSOBITNÁ POZORNOSŤ BY SA MALA VENOVAŤ MIESTAM DETÍ A ZRANITEĽNÝCH OSÔB.**
- POUŽITIE PRÍSLUŠENSTVA ALEBO PRÍSLUŠENSTVA, KTORÉ COOPERS ZO STORTFORDU NEODPORÚČA, MÔŽE VIESŤ K ZRANENIU A ZRUŠIŤ AKÚKOĽVEK ZÁRUKU.
- UISTITE SA, ŽE JE DOSTATOČNÝ ODSUP MEDZI TÝMTO SPOTREBIČOM A OSTATNÝMI OBJEKTMI NA PRACOVNEJ PLOCHE, ALEBO DOSTATOČNÝ ODSUP MEDZI SPOTREBIČOM A MIESTOM, KDE SA NACHÁDZA. ODPORÚČAME MINIMÁLNY PRECHOD ASPOŇ 10 CM VO VŠETKÝCH OKOLITÝCH OBLASTIACH.
- NECHAJTE PREDMET DOBRE VYCHLADNÚŤ PRED PRIJATÍM, ODPOJENÍM, PRENESENÍM ALEBO USKLADNENÍM DIELOV.
- NA OCHRANU PRED ELEKTRICKÝM ŠOKOM NENAMÁČAJTE ŽIADNE NAPÁJACIE KÁBLE, ZÁSUVKY ANI ZARIADENIA VO VODE ALEBO INÝCH KVAPALINÁCH.
- ODPOJTE ICH, KEĎ ICH NEPOUŽÍVATE A PRED ČISTENÍM.

- NEPOUŽÍVAJTE ZARIADENIE S POŠKODENÝM NAPÁJACÍM KÁBLOM ALEBO ZÁSTRČKOU, AK JE ZARIADENIE CHYBNÉ ALEBO AKOKOĽVEK POŠKODENÉ. ODPORÚČAME, ABY NAPÁJACÍ KÁBEL NEBOL OHNUTÝ ALEBO OHNUTÝ A PRAVIDELNE KONTROLOVAL JEHO STAV.
- VŠETKY OPRAVY BY MAL VYKONÁVAŤ KVALIFIKOVANÝ ELEKTRIKÁR ALEBO POSKYTOVATEĽ ELEKTRICKÝCH SLUŽIEB.

ZVUK SVIEČKY

Toto zariadenie je vybavené 2-pinovým VDE konektorom.

NEPOUŽÍVAJTE ho, ak zásuvky vo vašom dome nepasujú na kontakty tohto produktu. Pokus zapojiť zásuvku do nevhodnej zásuvky môže viesť k úrazu elektrickým prúdom alebo poškodeniu.

POKYNY NA STAROSTLIVOSŤ A ČISTENIE

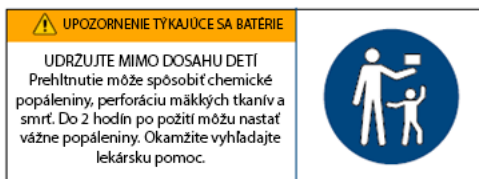
- Vždy odpojte a odpojte pred čistením. Nechajte zariadenie vychladnúť 10 minút.
- NEPONORTE sa do vody. Riziko úrazu elektrickým prúdom a nikdy nedovoľte, aby voda pretekala do krytu motora. Dávajte pozor, aby ste nezvlhčili vykurovacie teleso avypínače.
- NEPOUŽÍVAJTE abrazívne čistiace prostriedky, hrubý príbor ani žiadnechemické roztoky na čistenie tohto spotrebiča.
- Povrchy utrite mäkkou, suchou handričkou.
- Nechajte ho dôkladne vyschnúť pred ďalším použitím.
- Skladujte jednotku na chladnom a suchom mieste. Ohrievač je zakrytý , aby ho chránil pred prachom.

INFORMÁCIE O EKOLOGICKOM DIZAJNE ELEKTRICKÝCH OHRIEVAČOV S OVLÁDACÍMI SYSTÉMAMI:

Kontaktné informácie		Importér: The Enterprise Department Ltd, tätig als Coopers of Stortford Ltd, 11 Bridge Street, Bishop's Stortford, Hertfordshire, CM23 2JU, Royaume-Uni			
Vlastnosti modelu:	Kód článku:	R337		Modelové číslo:	HL-1500R5
Recenzie produktov	Symbol	Hodnota	Jednotka	O nás	Jednotka
				Kontrolné funkcie nevyhnutné na splnenie povinných požiadaviek na zelený dizajn stanovených v nariadení 2024/1103/EU	
Odvod tepla				Typ odvádzania tepla / regulácie teploty v miestnosti	
Menovitý odvod tepla	P_{nme}	1,5	kW	Jednostupňové odvádzanie tepla a žiadna regulácia teploty v miestnosti	Nerob to
Minimálny odvod tepla (indikativne)	P_{MIN}	0,9	kW	Dve alebo viac manuálnych úrovní, žiadna regulácia teploty v miestnosti	Nerob to
Maximálna kontinuálna produkcia tepla	$P_{max,c}$	1,5	kW	S mechanickým termostatom, reguláciou teploty v miestnosti	Nerob to
Spotreba energie				s elektronickou reguláciou teploty v miestnosti	a
V režimu vypnuto	P_o	0,00	W	Elektronická regulácia teploty v miestnosti plus denný časovač	Nie
V pohotovostnom režime	P_{SM}	0,40	W	Elektronická regulácia teploty v miestnosti plus týždenný časovač	Nie
V režime spánku	P_{idle}	ON	W	Ďalšie možnosti ovládania (výber v multiplayeri)	
Sieťová pohotovosť	P_{NSM}	ON	W	Regulácia teploty v miestnosti s detekciou prítomnosti	Nie
Režim pohotovosti s informačným alebo stavovým zobrazením			Nie	Regulácia teploty v miestnosti s detekciou otvoreného okna	Nie
Sezónna energetická efektívnosť vykurovania priestorov v aktívnom režime	$\eta_{s,on}$	91	%	Možnosť diaľkového ovládania	Nieo
				Adaptívne riadenie štartu	Nie
				Obmedzenie pracovnej doby	Nie
				Senzor čiernej žiarovky	Nie
				Vlastnosti samoučenia	Nie
				Presnosť riadenia	Nie

BATÉRIE

- **OBSAHUJE MINCOIN BUNKY**



- **UPOZORNENIE NA BATÉRIU: DRŽTE MIMO DOSAHU DETÍ. AK VÁS PREHLTNÚ ALEBO UMIESTNIA DO AKEJKOL'VEK ČASTI TELA, OKAMŽITE VYHĽADAJTE LEKÁRSKU POMOC.**
- BATÉRIE NAINŠTALUJTE PODĽA SYMBOLOV POLARITY. NEINŠTALUJTE BATÉRIE HORE NOHAMI.
- UISTITE SA, ŽE BATÉRIOVÁ SÚČIASTKA JE ZNOVU PRIPEVNENÁ SKRUTKOU ALEBO ZÁMKOM.
- AK SA PRIEHRADKA NA BATÉRIE NEZATVORÍ SPRÁVNE, PRESTAŇTE DIAĽKOVÝ OVLÁDAČ POUŽÍVAŤ A DRŽTE HO MIMO DOSAHU DETÍ.
- NESKRATUJTE SVORKY BATÉRIE.
- VYBERTE BATÉRIE, AK STOJA DLHŠÍ ČAS.
- **UCHOVÁVAJTE BATÉRIE MIMO DOSAHU DETÍ A DOMÁCIH MILÁČIKOV.**
- NEMIEŠAJTE POUŽITÉ A NOVÉ BATÉRIE.
- **BATÉRIE NIKDY NEVYHADZUJTE V PRÍPADE POŽIARU.**
- LIKVIDÁCIA BATÉRIÍ, POUŽITÝCH ALEBO EXPIROVANÝCH BATÉRIÍ BY MALA BYŤ ZLIKVIDOVANÁ, ZLIKVIDOVANÁ A RECYKLOVANÁ V SÚLADE S PREDPISMI MIESTNYCH ÚRADOV.
- DODRŽIAVAJTE POKYNY VÝROBCU BATÉRIE PRE BEZPEČNOSŤ, POUŽÍVANIE A LIKVIDÁCIU.

BUDOVA

Používame recyklovateľné alebo recyklovateľné obaly, kedykoľvek je to možné

Prosím, zlikvidujte všetky obaly v súlade s predpismi vášho miestneho recyklačného úradu

Na konci životnosti produktu kontaktujte príslušné recyklačné centrum vo vašej miestnej komunite kvôli likvidácii.

Polyuretánové plastové tašky – sú vyrobené z nasledujúcich recyklovateľných plastov

Kód a symbol	
Plastový typ	Polyetylén s nízkou hustotou

Distributed by / Verteilt durch / Distribué par/ Distributor / Distribuuje.

The Enterprise Department Ltd, Trading as Coopers of Stortford.

UK address: 11 Bridge Street, Bishops Stortford, Herts, UK, CM23 2JU

EU address: D.S.B. LD, 160 Bd. De Fourmies, 59100 Roubaix, France



0330 331 0300



enquiries@coopersofstortford.co.uk



<https://www.coopersofstortford.co.uk>

3Pagen

Hergestellt für 3Pagen

Sankt-Joeris-Strasse 16-28

52477 Alsdorf



+49 (0) 2404/980-204



kontakt@3pagen.de



www.3pagen.de

